

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año IV.—Número 1036

Oviedo, domingo 10 de octubre de 1926

10 Céntimos

Las relaciones hispano-americanas

El obstáculo

Relaciones de amor y porvenir!
Mientras no se deje de ha-
blar con desdén del Porquerizo
trujillano, como algunos apodan-
al conquistador invicto del Pe-
rú; mientras se usen libros de
texto en las escuelas donde se
diga de nuestros conquistadores
lo que de Hernán Cortés dice
Altamirano: "que fué gran fo-
ragado a quien sólo su fortuna
y el interés de España han po-
dido elevar al rango de los hé-
roes; no habiendo sido su vida
más que un tejido de bajezas y
traiciones en Cuba, de perfidias,
asesinatos y crueldades en Mé-
jico"; mientras no dejem de co-
rrer como moneda corriente en-
tre los intelectuales las negras
calumnias y los conceptos erra-
dos de mayor descrédito para
nuestra Historia, callando todo
lo bueno que hizo España en
América; mientras en discursos
históricos y conferencias cir-
cunstanciales se repita el injus-
to sonsonete de los hierros y
ominosas cadenas de cruel ser-
vidumbre para recordar preci-
samente la edad de oro de Amé-
rica, aquella edad en que Amé-
rica era un museo de reinos,
cuyas provincias no eran colo-
nias, como dice M. André, sino
verdaderas provincias de Espa-
ña; mientras se siga predican-
do y creyendo con tanta igno-
rancia como injusticia que "la
Santa Inquisición fué un Tri-
bunal bárbaro e inhumano, lle-
vado a aquellos países para
ofrecer a los frailes sin entra-
ñas el espectáculo de una vícti-
ma inocente e indefensa retor-
ciéndose entre rojizas llamas...
para destruir el curso libre del
pensamiento humano, para tira-
nizar y famatizar al pobre indio
y sostener inhiesta la abomina-
ble bandera virreinal, signo de
mal agüero para todo lo que
significase progreso y democra-
cia..." y a nuestros Virreyes se
les moteje de tiranos feroces
que han tenido, aherrado entre
las cadenas de su despotismo al
desdichado indio, que hasta en-
tonces vivía feliz entre toda
suerte de cuadrumanos y dis-
frutaba sibiráticamente en en-
cantados alcázares los más re-
finados placeres; mientras se
sostenga con tanta hipocresía
como falsedad que el indio, du-
rante la dominación española,
estaba condenado a durísimos
trabajos para llenar los hidró-
picos vientres de los galeones
peninsulares que incesantemen-
te cruzaban los mares, abarro-
tados de oro, plata y piedras
preciosas, de todos los tesoros
de América, robados a las flo-
recientes industrias nacionales,
amasadas con lágrimas; mien-
tras todas estas cosas y otras
de color parecido se digan, co-
mo se dicen aún en nuestros
diarios y se abulten y propaguen

con tanta actividad, como si se
tratara de la verdad histórica
y de la verdadera civilización

del Nuevo Mundo, ¿cómo ha de
empezar la era de la franca
simpatía, de la común concor-

dia y del verdadero acercamien-
to hispano-americano?

MIRO QUESADA

VIDA FEMENINA

DE HISTORIA LITERARIA

Por qué no propalar este de-
talle, que tiene tanto interés en
la historia literaria y es tan po-
co conocido? A la vida del arte
y la belleza, ha nacido George
Sand en la "tierrina". Esta natu-
raleza tan augusta, tan pródi-
ga, tan pomposa, fué la que le
e. señó primeramente el valor de
la hermosura. Era ella entonces
una niña ingenua que viajaba
con su madre, porque andaba su
padre, militar, en aventuras de
guerra y de invasión. Entraron
los franceses en España merced
a una añagaza poco noble. Y el
padre de aquella niña, que más
tarde sería célebre, con ellos vi-
no también.
Aurora Dupin—la George Sand
desgraciadamente famosa de un
número incontable de novelas—
recorrió los caminos españoles
sin darse cuenta de nada; no des-
lumbraban sus ojos los paisajes
que veía; no lograban conmover
su corazón las grandezas que sa-
lían a su paso; fueron los mon-
tes, los ríos, los vallecitos de As-
turias los que tuvieron ese privi-
legio. En ellos—dice ella mis-
ma—vi por primera vez corre-
huelas en flor, y esas campani-
llas rosa delicadamente rayadas
de blanco me causaron una im-
presión muy viva.

Su madre era en este viaje su
profesora de estética: todo lo
que se ofrecía ante sus ojos con
un poco de gracia o de emoción
se lo mostraba a su hija; y en
Asturias la gracia y la emoción
se le mostraban en todo: en los
campos de esmeraldas llenos de
margaritas deliciosas; en las
montañas soberbias cuyas largas
crestas semejabán fantásticas
almenas de fantásticos castillos;
en los bosques nemorosos, ple-
nos de oscuridad y de misterio;
en las claras fuentejillas que
brotaban en los riscos y en los
prados; en las nubes del cré-
púsculo hechas incedios de púr-
pura entre los rayos del sol... Y
ante todas estas cosas, la madre
de George Sand la decía así:
—Mira, hija mía, mira qué bo-
nito!
—Mi madre—decía luego esta
escritora—iba entonces abrien-

*Contraemos deudas fiando en
el porvenir para tener ocasión
de pagarlas. No podemos resis-
tir a la tentación de gastar di-
nero. Y sin embargo, la riqueza
consiste en una ordenada eco-
nomía.*

do delante de mí el mundo de lo
bello...
Mas también les ocurrieron
episodios memorables que aque-
lla niña no olvidó jamás. Iba
una vez el coche en que viaja-
ban por una hermosa carretera;
la noche era clara y plácida; la
luna plateaba todo el cielo, todo
el espacio, todos los paisajes. A
ambos lados del camino enfilá-
banse los álamos. De pronto el
postillón acortó el paso de los
caballos, se volvió al jockey y le
dijo:
—Advierte a las señoras que
no tengan miedo, porque en
nuestros caballos puede con-
fiarse.
Se asustaron las señoras; mi-
raron con avidez a ambos lados
del camino y divisaron tres bul-
tos, dos a un lado y uno a otro.
La mamá empezó a gritar:
—Eh, postillón, no siga, dé la
vuelta...!
Pero en vez de dar la vuelta,
arreó el postillón a los caballos.
Y la mamá continuaba:
—Postillón, que son ladrones!
Que yo acabo de verles los fu-
siles...!
Mas los caballos al trote pasa-
ron por delante de los bultos. Los
bultos no se movieron. Y cuando
al cabo se alejó el peligro y acor-

taron el paso los caballos, el pos-
tillón se volvió y díjole a la
mamá:
—Con que ladrones y les vió
usted los fusiles, eh? Pues no,
señora, no, no eran ladrones.
—Pero entonces qué eran?
—Eran osos!
Y aún les pasó otro suceso que
recordaba siempre George Sand
con indudable deleite. Fué un
suceso tragi-cómico que se des-
envolvió en una posada. Era ésta
una posada amable y limpia que
a la niña la encantó y a la ma-
dre la agradó. Penetraron en ella
rendidas de cansancio:
—Gracias a Dios—exclamó la
madre—, aquí podremos descan-
sar a gusto.
El suelo estaba cubierto de
una estera de paja de color que
semejaba una alfombra, y la ni-
ña quiso tenderse sobre la este-
ra. Mas en ella vió la madre
de repente una mancha de san-
gre y se llenó de pavor. La in-
vasión de los franceses había he-
cho reventar con toda furia el
odio, la indignación, la ira de
los españoles. Y la mamá dijo
así:
—No me cabe duda de que es-
tos pícaros españoles han mata-
do aquí algún francés.
Su compañera, la señora Fon-
tanier, no la hizo caso. Pero ella
se negó a descansar un solo mo-
mento hasta no descubrir la su-
puesta tragedia. Temblaba, tenía
miedo en realidad. Dió al jock-
ey una luz, cogió ella otra y
abrió una puerta... Colgados del
techo, la cabeza abajo, abiertos
en canal, llenos de sangre, des-
cubrieron tres cadáveres... Pero
no eran tres franceses... Eran
tres cerdos que en la posada a-
zaban de matar, tanto para su
servicio, como para el de los
huéspedes que iban a comer en
ella.
—A mí—dice George Sand—la
vista de aquellos cerdos, cuyo
hocico tropezaba con el suelo,
me produjo un miedo horrible.
Estas fueron sus andanzas por
Asturias; y tanto le habló a su
alma esta región de ensueño y
maravilla, que el amor a la be-
lleza en ella apareció por vez
primera como correhuella en
flor...
Mercedes Valero de Cabal

Juventud de Trubia

Pidiendo clemencia

"La labor desempeñada por los
señores jefes y oficiales del Ar-
ma de Artillería al frente de esta
Fábrica Nacional (labor benefi-
ciosa para el pueblo y para la
Patria), les ha merecido el aplauso
de las simpatías de este impor-
tante centro fabril, que no cesan
un momento; ora en conjunto,
ora en colectividades, de pedir
clemencia al Gobierno de Su Ma-
jestad en las sanciones impues-
tas a ellos con motivo del decre-
to referente a la disolución del
Arma.
"Juventud de Trubia, Sociedad
integrada totalmente por jóvenes
de esta localidad, y casi todos
obreros de esta Fábrica, acordó
elevar a su Alteza Real el Prin-
cipe de Asturias el telegrama
que a continuación se inserta:
"Madrid, Mayordomo mayor Pa-
lacio para Príncipe de Asturias.
En Junta celebrada por Sociedad
Juventud de Trubia se acordó
dirigirse a Su Alteza para ro-
garle interponga su magnánima
solicitud favor jefes y oficiales
de esta Fábrica que considerados
exonerados de toda responsabilidad, vol-
viesen a ser nuestros jefes. Res-
petuosamente saludante.—La Di-
rectiva."



MADRID.-Angelina Vilar y Pedro Sepúlveda en una escena de la humorada "El Espanto de Toledo", original de Muñoz Seca, que se estrenó ayer en el teatro Infanta Isabel. (Foto Vidal)

VIDA MUNICIPAL

La toma de posesión del nuevo alcalde

Ayer mañana, como habíamos anunciado, se posesionó del cargo de alcalde de la ciudad, para el que fué designado el jueves último, don Manuel Gutiérrez.

Le dió posesión el primer teniente alcalde, en funciones de alcalde, don Luis Botas. Fué un acto sencillo, sin el menor asomo de aparatosidades, modesto y sincero, como la figura de nuestro nuevo alcalde. Nada de discursos... ¿Para qué hace falta la oratoria, si lo que en el Ayuntamiento se necesita es seriedad y administración?

Los periodistas, a quien el señor Gutiérrez tuvo la atención de recibir, le hemos felicitado sinceramente y con la misma sinceridad hemos puesto a su disposición nuestros esfuerzos para cuanto redunde en beneficio de la ciudad.

Y durante la últimas horas de la mañana desfilaron por la Alcaldía todos los concejales que se encuentran en Oviedo, para facilitar al señor Gutiérrez y ponerse también a su disposición.

Por nuestra parte, sólo nos resta reiterarle la más cordial felicitación y decir al señor Gutiérrez, que tan forzosamente va a ocupar la presidencia del Mu-

nicipio, que tenga fe en sus méritos, que son muchos, como lo tiene bien demostrado, y plena seguridad en que todos, concejales, empleados y periodistas, cada uno en su esfera respectiva, habrán de colaborar en su obra, ya que al cabo habrá de ser la ciudad la que recoja los frutos.

EL SECRETARIO PARTICULAR
El señor Gutiérrez ha confirmado en el cargo de secretario particular de la Alcaldía al oficial mayor del Municipio, don Rafael Aguadé Ramírez.

Es este el primer acierto del nuevo alcalde. El señor Aguadé, que a su bondad sin límite y sin par une una inteligencia cultivada y un conocimiento absoluto de los asuntos municipales, habrá de ser un auxiliar inapreciable del alcalde, como ya lo venía siendo de su antecesor.

Enhorabuena a nuestro queridísimo y bondadoso amigo el señor Aguadé Ramírez.

LAS HORAS DE DESPACHO AL PUBLICO

El señor Gutiérrez ha señalado los lunes y jueves de cada mes, de seis a ocho de la tarde para recibir al público.

GOBIERNO CIVIL

CONDUCCION

Se ha dispuesto la conducción del prófugo Ulpiano R. Gómez, desde Salas a Pravia.

LA FIESTA DE LA RAZA

Ya es sabido que el martes próximo es el día señalado para la celebración de la Fiesta de la Raza.

Con tal motivo no se abrirán los comercios, ni habrá despacho en las oficinas públicas.

LA JUNTA DE ABASTOS

El próximo miércoles, a las cinco de la tarde, se reúne el Pleno de la Junta de Abastos, con el fin de despachar diversos asuntos, todos ellos de sumo interés.

FUE UNA EQUIVOCACION

Recientemente hemos publicado la noticia que con carácter

oficial se nos había transmitido, de que a los tablajeros de Avilés se les había impuesto el castigo de cerrarles las tablajerías por negarse a sacrificar reses para el consumo público. Parece que no ha sido esta toda la verdad, sino que el hecho de que algunos tablajeros no sacrificasen reses en uno o dos días, obedeció a que otros tenían carne bastante en sus establecimientos para el consumo público.

Advertido el error, fué levantado el castigo, volviéndose por entero a la normalidad, como lo prueba que el alcalde comunicó al gobernador que los carniceros siguen vendiendo la carne a los precios de tasa.

VARIAS MULTAS

Por el gobernador fueron impuestas las multas siguientes:

De 25 pesetas, a Lorenzo Fuentes, José Martínez, Angel Prieto y Miguel Vallina, de Ribadesella, por embriaguez.

De 15 idem, a Florentino Suárez Pozón, de Siero, por blasfemo.

De 50 idem, a Benjamín Suárez, de Quirós, por embriaguez y blasfemo; a Juan Suárez y José López Arias, por la misma falta; a Blas Fernández García, de Santo Adriano, por lo mismo; a Dámaso Rodríguez, Manuel Díaz y Adolfo Piñera Menéndez, de Siero, por la misma falta; y a José Fernández, de Belmonte, por lo mismo.

ENFERMEDAD EN EL GANADO

Se ha declarado la enfermedad de la perineumonía exudativa en el ganado bovino de Sotillo (Lena).

RECURSOS DESESTIMADOS

Por la Superioridad fueron desestimados recursos de reposición de multas interpuestas por Víctor García Lebrado, José Rodríguez Pérez, José González Campomanes y nueve vecinos más de Coaña.

Las multas, cuya cuantía asciende a 250, 200 y 25 pesetas, les fueron impuestas por negarse los multados a que fuesen reconocidas carnes de cerdo sacrificadas en los respectivos domicilios.

La excursión de sirvientas a Covadonga

El benemérito Colegio de La Inmaculada, para el Servicio Doméstico de esta ciudad, ha escrito una página de gloria con la excursión a Covadonga realizada.

Más de ciento noventa sirvientas y artesanas fueron a visitar la iglesia más venerada de nuestro Principado y tomaron parte en los cultos acostumbrados; éstos fueron la misa cantada por el coro del Colegio, la procesión, la solemne visita a la Santa Cueva y el sermón predicado por el reverendo padre Santa Anna. Las Religiosas, que tan acertadamente educan a nuestra modesta clase social, supieron unir en esta excursión lo ameno y lo útil, proporcionando a nuestras jóvenes sirvientas un día alegre y altamente educativo. Digno complemento de esta labor fué la presencia de distinguidas señoras, que con las directoras acompañaron a las sirvientas, y cuyos nombres, como testimonio de nuestra admiración, no deben de pasar en silencio: señora y señorita de Villamil, señoritas de Ibarguren y Varona, señoritas Paz Toyos, del Busto, Pura Sánchez y Carmen Delov.



OVIEDO. La toma de posesión del nuevo alcalde don Manuel Gutiérrez, en el despacho de la Alcaldía, acompañado de don Luis Botas, que hasta hoy fué alcalde interino. (Foto Mena)

DE GIJON

Contestando a las damas gijonesas

Carta recibida por la misma señora:

Hay un escudo y un membrete que dice: El jefe de Estudios de SS. AA. RR.

Particular.

"Excelentísima señora condesa viuda de Revillagigedo: Mi distinguida y querida amiga: He puesto en manos de Su Alteza Real el Príncipe de Asturias la hermosa y sentida instancia que las damas asturianas elevan por conducto de su Príncipe a Su Majestad el Rey implorando su clemencia para los jefes y oficiales del antiguo Cuerpo de Artillería, que tan ligado está a esa región asturiana. Su Alteza cumplirá, según me dice, el deseo de las firmantes, poniendo el escrito en manos de su Augusto Padre, en quien encontrará, seguramente, un corazón magnánimo para inclinarse a la clemencia. Ruego a usted haga presente a las señoras que quedará plenamente cumplido el encargo que dan al Príncipe.

Saluda a todos y se repite suyo afmo. amigo q. b. s. p., el Conde de Grove.—Rubricado.—San Sebastián, 5 octubre 1926".

Como contestación a la instancia elevada por las damas gijonesas al Príncipe de Asturias pidiendo clemencia para los artilleros, se obtuvieron las siguientes contestaciones:

Oficio recibido por la excelentísima señora condesa viuda de Revillagigedo.

Hay un escudo y un membrete que dice: Mayordomía de Su Majestad.

"Excelentísima señora: Recibido el escrito que eleva V. E. en unión de las damas de esa capital a Su Alteza Real el Serenísimo Señor Príncipe de Asturias, quien se ha enterado de cuanto en el mismo manifiestan, lo paso de orden de Su Majestad el Rey (q. D. g.) al señor presidente del Consejo de ministros, a los efectos que estime oportunos.

Dios guarde a V. E. muchos años.

Palacio de Miramar, 6 de octubre de 1926. — El duque de Miranda. — Rubricado. — Excelentísima señora condesa de Revillagigedo. — Gijón".



GIJON.-El general Marzo, pasando revista en el cuartel de Alfonso XIII, a las fuerzas de la guarnición. (Foto Film)

+

LA SEÑORITA

Julia González de Lena

Falleció en su casa de la Frecha (Lena), a las siete de la tarde del día 8 de octubre de de 1926 a los 71 años de edad

Después de recibidos los S. S. y la Bendición Apostólica (in artículo mortis)

R. I. P.

Su desconsolada hermana, doña Mariquita González de Lena; hermano político, don Casto González; sobrinos, Rosario Pina, María Lombardero, Fr. Tomás Lombardero, Aurea, Amparo, Aurora, Consuelo, Trina, Manuel, Esmundo, Miguel González y José Alonso; sobrinos políticos; primos y demás parientes,

Suplican a sus amistades se dignen asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Herias (Lena), el día 11 del corriente, a las diez de la mañana, por cuyo favor les quedarán profundamente agradecidos.

NO SE REPARTEN ESQUELAS,

El Museo Provincial y los artistas asturianos

VICTOR MORI

Hoy lo hemos sorprendido en su taller. Dirigía la gubia a la sazón sobre un viejo tronco don- de se había ya asomado plena- mente a la realidad la figura mendigante de un ciego. A esta talla Víctor Mori la llama "el ciego del pórtico". Sobre un ca- ballete se esbozaba en barro la línea atrevida, serena y fuer- te de un monumento. Le pre- guntamos. Mori lo trabajó con entusiasmo para un concurso abierto por una República sud- americana. En el fondo del ta- ller abre sus brazos el barro del magnífico Cristo destinado a la iglesia de Grado. Ya sólo espera el bloque de madera. Y hasta un pequeño Buda sedente, ventru- so, hierático, se adormilaba gus- tando la sensación afinadora de la gubia reciente. Este pequeño Sabia Muni que ha tallado para nosotros le arranca comentarios curiosos:

—Heme aquí en pleno budis- mo—nos dice—. De un budismo ecodético, ¿eh?...

Nuestro gran escultor asturia- no está en plena actividad de trabajo. El "Ciego del Pórtico" lo preparó para el Salón de Oto- ño, que este año se ha suspen- dido. Luego el Cristo, el monu- mento. Le decimos al entrar:

—Vengo a hablar contigo del Museo Provincial...

—Un tema muy interesante, y además de una importancia in- mensa para Asturias. Desde luego puedo decirte que debía de ser el ideal de todo artista astu- riano. Un Museo siempre es la tarjeta de identidad de los artis- tas de una región. Con un Mu- seo completo a nuestro lado aquí, guardándonos la espalda en nuestros viajes, tenemos una ga- rantía inmensa. Y luego que el turista o el "dilettante" o sim- plemente el viajero no pueden recorrer las casas de los artis- tas para estudiar, o contemplar el arte de un determinado lugar. El único punto adecuado es el Museo. El Museo es una expo- sición permanente...

—Tienes mucha razón.

—Además, el Museo sin coar- tar el dinamismo, el albedrío, la libertad del artista lo une en

aspiraciones con sus hermanos en arte. Y esto significa mucho y desde luego es el único camino para hacer algo...

—Continúas teniendo mucha razón.

—Todo ello se cae de su peso. Además, la idea es susceptible de infinitas formas. Pero yo creo que el complemento adecuado fructífero y natural del Museo sería la organización de confe- rencias periódicas sobre temas relacionados con él. Circunscri- biéndome a la Sala de Arte, una serie de conferencias sobre te- mas como estos: "la verdadera Escuela asturiana", Fulano de tal y su interpretación de Astu- rias", etc., sería de un resultado magnífico. Esta es la única ma- nera de crear artistas...

—Es muy cierto.

—Hasta ahora los artistas astu- rianos hemos trabajado en e- silencio, en el aislamiento. El resultado invariable de este apartamiento es la inercia, la desgana. Ni exposiciones, ni sa- lones, ni casi artículos periódicos, ni nada. El que trabajaba lo hacía sin esperanzas de ser conocido. Ni el público conocía a los artistas, ni éstos se preocu- paban del público, ni aun se co- nocían entre sí. Cuando José Francés vino a Asturias a pre- parar la Exposición de Artistas Asturianos de Madrid, dijo en una de las reuniones previas que tuvo con los artistas: "lo que yo he notado es que aquí los artis- tas se hallan todos enfadados en- tre sí. Los veo cruzar por la ca- lle y no se saludan ni se miran siquiera". Entonces alguien le di- je: "No es que estén enfadados es que no se conocen ni particu- larmente ni como artistas".

—Desgraciadamente eso es una verdad muy cierta.

—Bueno, pues con el Museo se terminaría, a mi parecer, este lamentable estado de cosas. Por eso nada más haber tenido noti- cia de que la formación del Mu- seo asturiano iba a ser un hecho, yo ofrecí una obra mía. La ca- beza titulada "Fámulo", que presenté en la Exposición de ar- tistas asturianos de Madrid.

—No hemos de recordar los elo-

gios que un tan ilustre crítico de arte como José Francés hizo de esta bellísima obra. Ni hemos de recordar las palabras elo-

quias que ante nosotros tuvo para ella el eminente escultor Juan Cristóbal. Ni citaremos las alabanzas que mereció a la crí- tica madrileña. Sólo hemos de decir que su valor artístico ver- daderamente excepcional podrá aquilatarse dentro de poco en la sala de Arte del Museo Provin- cial...

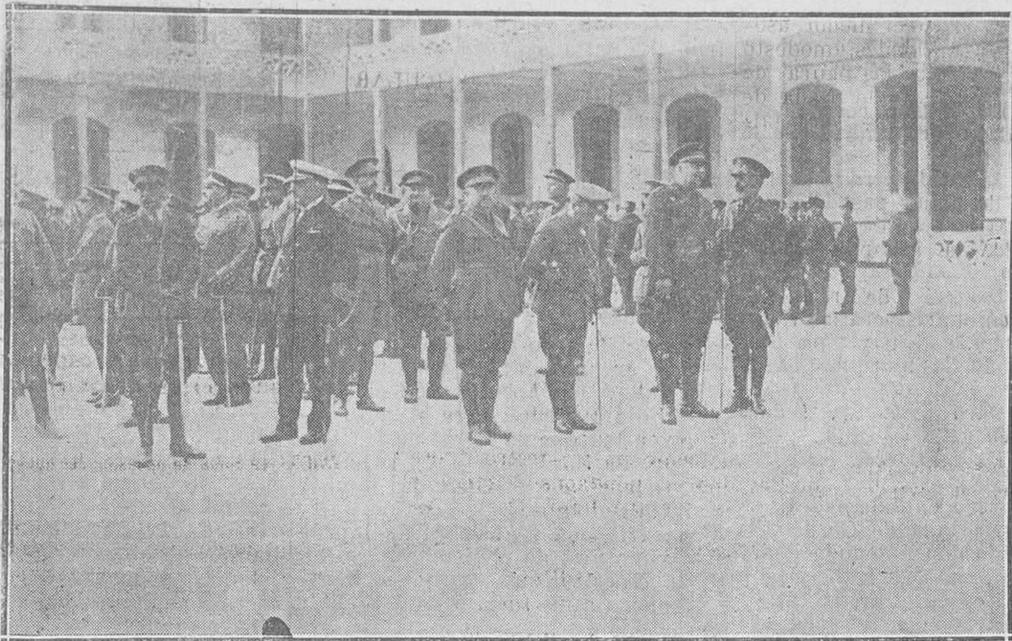
Mori Maneja la gubia sobre la figura del "Ciego del Pórtico". A veces se aparta unos pasos y

contempla la marcha de la labor. Entonces, dice:

—¡Qué agradecida es la ma- dera!...

Amigo Mori: la agradecida es la gubia, cuando la inteligencia que la conduce encierra en sí y expande esa facultad misteriosa de quitar estrictamente todos los pedazos sobrantes del bloque que encierra la Obra, como decía Mi- guel Angel...

Carlos A. HERRERO



GIJON.—El capitán general y su Estado Mayor, presenciando el desfile de las fuerzas.

(Foto Film)

CRONICA DE LUARCA

SAN FRANCISCO DE ASÍS

(La novena de centenario)

Por celebrarse ahora en todo el orbe cristiano el centenario del *Poverello*, también nosotros, los pobrecillos terciarios de Luarca, hemos querido conmemorar esta fecha maravillosamente bella y emocionante, dando inusitada solemnidad a la novena del gran Santo, de aquel abrasado espíritu de amor, de aquel "Serafín de Asís", que fué agua en las aguas, florecilla y yerbezueta en los campos, sangre en la herida, llama en el fuego, amor en todo". Hemos traído una imagen nueva del "mínimo y dulce Francisco de Asís", que se alza en el sitio de los días festivos, rodeada de lirios rosados y margaritas blancas; cada noche, en el templo iluminado, oímos el coro de jóvenes luarquesas, y hasta voces del pueblo, entonando el himno, bellísimo de los terciarios; y cada noche, y cada mañana, en pláticas y sermones, escuchamos la palabra sencillamente elocuente del Padre Mariano de Argañoso, misionero capuchino.

Este Padre Mariano, encendi- do *fervoroso capuchino* (como de Fr. Diego de Cádiz dijo don Joaquín de Mora); este Padre Mariano que se levanta con el alba, como el Serafín de Asís y como su primero y fiel com- pañero Bernardo de Quintaval, tan fuerte en cuerpo y alma como Juan de Laudibus, tan ama- ble como Rogerio de Todí, y que no sabe establecerse defi- nitivamente en ninguna parte, como Fray Lúcido (*Speculum perfectionis*, cap. LXXXV, cita- do por Jorgensen), misionero infatigable, ardido de ardiente y santo proselitismo; este Pa- dre Mariano, que sabe hablar a los corazones con persuasivas palabras de miel y de fuego, dijérase uno de aquellos Me- dores españoles que San Fran- cisco bendijo desde lejos, sobre el púrpuro cielo de la tarde, con amplia bendición. Este atrayente Padre Mariano —guardián del Convento de la Coruña—, con su pardo y austero sayal de capuchino, con el cordón franciscano a la cintu-

ra, con su cerquillo y con su barba, tiene un prestigio pro- fundo y misterioso, como si su voz nos llegara de allá lejos, del fondo de los siglos, aunque luego nos hable en el lenguaje de hoy, y nos diga cosas de todos los días, que nunca pasan, las palabras de vida eterna de Je- sús, y nos las diga en frases claras, sencillas, luminosas.

La ilusión pudo ser más per- fecta una noche en que, mien- tras el P. Mariano predicaba, todas las luces eléctricas de la iglesia se apagaron. Quedó el templo tenuamente alumbrado por las estrellas veladoras de las lámparas, rodeadas de can- delas trémulas, por la llama parpadeante de los cirios que hacían resplandecer los oros an- tiguos del retablo. En esta propi- cia semioscuridad, los capri- chos arquitectónicos, modernos no siempre de buen gusto, que- daban velados; la bóveda des- aparecía en lo alto, como en un elevado cimborrio gótico en una cúpula románica; y no ha- cía falta mucha fantasía para sentirse trasladado a una ha- silica medieval. La voz que continuaba sonando en la pe- numbra, bien podía ser la voz que fluía, con resplandor de lámparas de fuego, en la cate- dral de Asís, siete siglos ha; la voz de nuestro Patriarca y maestro, que proclamaba allí el puro ideal cristiano, sin temor ni miramiento alguno, *porque nada aconsejaba que no hubiera llevado antes a la práctica en su propia vida*. Fué volviendo la luz del siglo XX: la claridad eléctrica dibujó con trazo- sos contornos la figura del Pa- dre Mariano; su oración conti- nuaba sonando, más fervorosa cada vez, con enérgica dulzura de expresión. Al final, se que- daron flotando unos sinceros, conmovedores conceptos de ver- dadera unión, como la onda aromática de un brasero de perfumes:

—Y si me pidiese un vaso de mi sangre, para lavar las almas de mis hermanos, yo le diría: Crucificado, estoy, Señor, para el mundo: tomad, Señor, un

vaso, sino toda mi sangre, si necesaria fuera para lavar las almas de mis hermanos!

¡El amigo bueno da la vida por sus amigos! Suenan las pa- labras del Padre Mariano con acento de tan profunda convic- ción, son tan literalmente evan- gélicas, que el corazón sube, en lágrimas, a los ojos. Y sus bra- zos se abren, se abren y es to- do el Padre capuchino como una Cruz viviente...

Francisco: La palabra de tu siervo bueno y fiel—que es siervo de amor, yo lo he senti- do—, de tu discípulo amoroso, me ha herido el corazón con la espada de dos filos que salía de tu boca. ¡Que nunca sane tan dichosa herida!

C. C.

Terciario franciscano
Luarca, 5 de octubre de 1926.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas

DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm. 48.—G I J O N

Sucursales en Villaviciosa, Ribadesella y Avilés

Este Banco efectúa, en condicio- nes excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA

Intereses tres y medio por ciento
Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses. . . . 3 1/2 por 100
A seis meses. . . . 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables



GIJON.—El capitán general, conversando con el alcalde, señor Tuya. (Foto Film)

VIDA SOCIAL

De Miranda ha regresado la distinguida familia de don José Guisasola.

De Villamanfn ha regresado la familia de nuestro querido amigo don Jesús Ceñal.

Se ha trasladado de Astorga a Valdediós don Mateo Valduerza

De Salinas, la señora de Piedra, con su hija Raquelín.

De Palencia a Madrid se trasladó don Julio Fernández Guardo.

En el tren correo de ayer ha salido para Madrid don Javier Cabanilles.

Ha salido para la Corte, después de haber pasado una temporada en casa de los señores de Buylla, la señorita Covadonga Galán.

Después de residir unos días en el aristocrático Hotel Covadonga, sale hoy para San Sebastián la marquesa de Salamanca.

Para León, la señora de Saavedra.

De La Coruña ha regresado nuestro particular amigo don Francisco Cantalapiedra.

De Pola de Gordón, la señora de don Armando Pedrosa y Beano, con sus bellísimas hijas.

Hoy en el aristocrático Hotel Covadonga se celebrará un té-dansant; dada la animación, esperamos se verá muy concurrido.

Pasan una temporada en casa de sus tíos los señores de Pedrosa, don Faustino, las bellas señoritas gijonesas Catalina y María de la Luz Acebal y Merino.

De viaje de novios, para Abeu, han salido los nuevos señores de Pedrosa, don Cipriano a los que deseamos feliz luna de miel.

Para Valladolid, a cursar la carrera de Medicina, don José Mari Gareña Cosido, hijo de nuestro querido amigo don José García González, director del Hospital provincial.

Ha regresado de Villaviciosa la señora viuda de Llavona con sus bellas y elegantes hijas Josefina y Maruja.

Salió ayer en el correo el ingeniero de la Fábrica de Metales de Lugones don Luis Verterra.

Para Abeu salen hoy los señores de Pedrosa, don Cipriano con sus bellas hijas Eulalia y Teresa.

Para Madrid, en compañía de su hermano Pepe, ha salido la bellísima señorita Eloina Blanco.

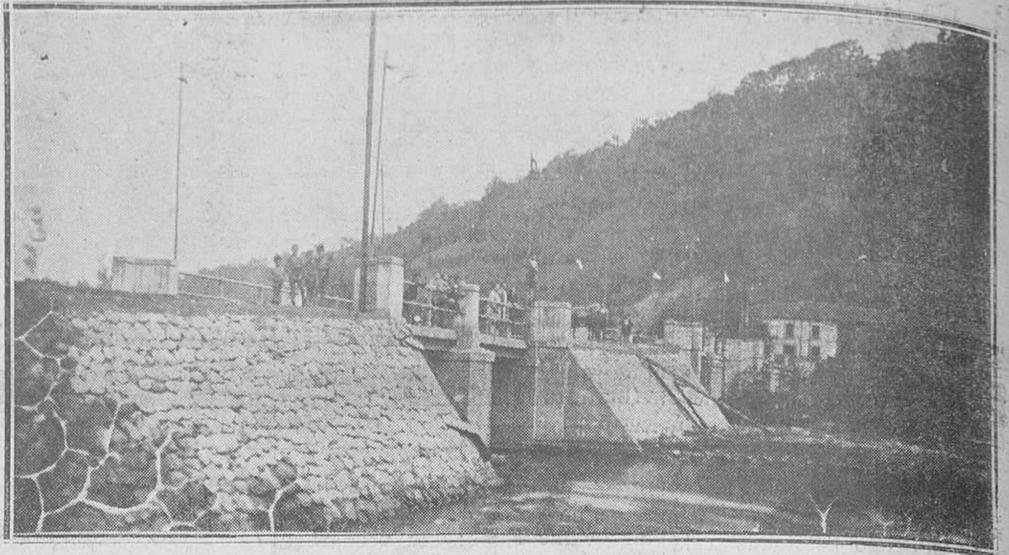
Ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Maruja Collar Meana, de tan conocida familia ovetense, para el culto joven tenedor de libros de la "Casa Froilán" don Esteba Martín Ortega, de distinguida familia vallisoletana.

La boda se celebrará el próximo mes de noviembre. Nuestra más cordial enhorabuena a los futuros contrayentes y sus distinguidas familias.

Procedente de Méjico, donde estuvo durante algunos años llegó a esta ciudad el R. P. Enrique Alonso (O. D.), asturiano de nacimiento.

El P. Alonso va destinado a Vergara como rector de aquel convento dominicano.

De Torazó (Infiesto), en donde pasó los meses de verano, ha regresado a esta ciudad la simpática y bellísima señorita Lolina Llavona Figaredo.



LAVIANA.-Vista de la parte Sur del hermoso puente de La Chalana, que se inaugura hoy día 10.

ciones que se expresan en el anuncio de 6 de setiembre, fijado en el tablón de esta Universidad.

Los alumnos que tienen ya presentadas sus respectivas instancias de inscripción en la oficina de la Secretaría general habrán de formalizar sus matrículas, abonando los derechos correspondientes, dentro del precitado plazo.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Oviedo, 9 de Octubre de 1926.

El rector, J. Galcerán.

DE TOROS

Dieron comienzo las fiestas en Sotrongio con gran animación y buen tiempo. La música recorrió las calles difundiendo la alegría y llevando tras de sí gran número de niños. Los números anunciados se han cumplido con normalidad.

PROGRAMA PARA HOY

Por la mañana, gran función religiosa y seguidamente bendición por el señor Obispo de la diócesis de la primera piedra del edificio que se construirá para Colegio de MM. Dominicas.

A las cuatro de la tarde, gran becerrada a beneficio de la Cruz Roja Española, lidiándose cuatro novillos de la ganadería de L. Sánchez, del campo de Madrid, por las cuadrillas de Sama, La Felguera, El Entrego y Sotrongio, que capitanean Flor Iglesias (a) Tinito, Angel Vázquez (a) Angelete, Paulino Mendivil (a) Sonrisitas y Modesto González (a) Samalé.

Dirigirá la lidia el diestro Mayorito, el cual hace grandes elogios del ganado que ostenta grandes armas, sin que por ello se arredren las cuadrillas.

También dará principio en el

día de hoy el concurso provincial de bolos, que se continuará hasta las siete de la tarde del lunes.

A la bendición de la fundación del Colegio asistirá el señor gobernador.

Del III Congreso Eucarístico Nacional

Lista de personas que asistirán al mismo:

Don Ramón Cuesta Junquera, diez; don Segundo Faya Portal, diez; don Carlos González, párroco de Borines, diez; don Benjamín F. Díaz, párroco de Coñío, diez; don Florentino Meméndez Solís, párroco de Tamón, diez; doña María García Guisasola, diez; doña Elena Guisasola de García, diez; reverendo padre Mauricio Cruz, rector del C. de San Ignacio, diez; don Alfredo B. Morahe, de Mieres, diez; don Manuel López Vázquez, de idem, diez; don Gonzalo López, de idem, diez; don Antonio C. Clox, de idem, diez; Centro Diocesano de Acción Católica de Oviedo, cien; don Rogelio Jove, presidente de la Diputación, cincuenta; don Vicente Díaz, ecónomo de San Ignacio, diez; don Manuel Ruiz Vela, párroco de Limanes, diez; don Hermogenes Lorenzo, arcipreste de Mieres, diez; don Arcadio Lorenzo, ecónomo de El Remedio (Nava), diez; don Luciano Fernández Martínez, párroco de Rebollada, diez; don Jesús Ceñal Prieto, de Oviedo, diez; don Guillermo Suárez, de idem, diez, y doña Angelita González, de idem, diez.

Circular del Obispo

CULTOS PUBLICOS EN LA FIESTA DE LA RAZA

La caridad de Cristo nos urge y obliga a elevar a Dios nuestras plegarias pidiéndole cese pronto la persecución que sufre la Religión en Méjico y las vejaciones de que son víctimas nuestros Venerables Hermanos los Arzobispos y Obispos, el Clero secular, los Religiosos y los fieles de aquella noble nación.

Por eso nuestro Santo Padre el Papa Pío XI, solícitamente ordenó en su carta del 3 de abril al Cardenal Vicario, y más tarde por medio de los Nuncios y Delegados Apostólicos, que en todas las iglesias del mundo se hicieran rogativas y oraciones públicas para que el Señor se digne abreviar los días amargos de la persecución y restablecer la paz religiosa en Méjico.

La celebración de la fiesta de la Raza, nos brinda oportunísima ocasión para elevar al Cielo nuestras plegarias, y nos mueve a dirigirnos a nuestros venera-

bles curas párrocos y encargados de iglesias, ordenando que el día 12 de octubre, festividad de Nuestra Señora del Pilar, se celebren en las parroquias e iglesias de nuestra Diócesis Misas de comunión general por los católicos de Méjico y singularmente por los niños de aquel país rodeados de los mayores peligros para sus almas por carecer de instrucción religiosa.

¡Que Dios se apiade de la Iglesia de Méjico!

✠ Juan, Obispo de Oviedo

TRIBUNALES

Señalamientos para mañana

SALA DE LO CRIMINAL

Oviedo. Contra Mamerto González Fernández, por abusos deshonestos.

Abogado de la acusación privada, señor M. de Diego. Procurador, señor Casariego. Abogado defensor, señor Buylla.

Procurador, señor Rodríguez. Laviana.—Contra Casimiro García Suárez, por tenencia ilícita de armas.

Abogado, señor Tejerina. Procurador, señor Casariego. Laviana.—Contra Rafael Bartolomé Fernández, por hurto.

Abogado, señor Blanco de Tapia.

Procurador, señor Gómez. Avilés.—Contra Aurelio Cantell Torga, por atentado.

Abogado, señor Arango (don Benigno).

Procurador, señor Elola. Lena.—Contra Elidio Armada zabal Pérez, por lesiones.

Abogado, señor Cimadevilla. Procurador, señor Casariego. Lena.—Contra Manuel Jesús Martínez Vázquez, Inocente Martínez Iglesias, Julio Suárez Alonso y Alvaro Menéndez Martínez, por lesiones.

Abogados, señores Cuesta Arango (don Benigno).

Procuradores, señores Casariego, Sors y Bernardo.

SALA DE LO CIVIL

Cangas de Onís.—Don Ramón Pendas Rosete con don José María Rosete Pendas y otros. Pleito por reclamación de pesetas.

Abogados, señores Torre (don Carlos) y Vigil Revuelta. Procuradores, señores Rodríguez Nuño y Rúa.

Magistrado ponente, señor Vázquez.

Laviana.—Don Antonio Rodríguez y otros, con la Sociedad Fábrica de Mieres, en pleito por reclamación de indemnización por daños y perjuicios.

Abogado, señor Picoma. Procurador, señor Alvarez. Magistrado ponente, señor Santaló.

SUSPENSION DE JUICIOS

Por no haber comparecido procesados, fué suspendida vista de las causas, procedente de Gijón y Siero, cuya celebración estaba anunciada para hoy.

De Laviana

El puente de la Chalana

Hoy, 10 del corriente octubre, se inaugurará el hermoso puente de la Chalana, que da comunicación a las parroquias del concejo y al concejo de Aller; con tal motivo habrá grandes fiestas los días 10 y 11; ayer, 9, las hubo también. El puente será alumbrado con tres mil bombillas de colores, y con varios focos de luz blanca el prado y campo donde se levantará el kiosco de música y se celebrará la fiesta. En el mismo campo habrá misa de campaña, y se celebrará el solemne acto de bendición del puente.

A continuación, un banquete a todos los alcaldes de barrio y Corporación y varias personas, pagado por el señor León, alcalde y alma de la tan grandiosa obra.

De la Facultad de Ciencias

CURSO DE 1926-27

Autorizada la Facultad de Ciencias de esta Escuela por orden telegráfica de la Dirección general de enseñanza superior y secundaria de 8 del actual, para establecer en ella, durante el curso de 1926-27, las enseñanzas correspondientes a las asignaturas de análisis (primer y segundo cursos), Geometría métrica, Geometría analítica y elementos de cálculo infinitesimal, los alumnos que deseen cursar oficialmente estos estudios, deben solicitar de este rectorado la inscripción dentro del nuevo plazo de prórroga concedido para la matrícula de enseñanza oficial por Real orden de 25 de setiembre último, o sea hasta el día 15 del mes de la fecha, sujetándose a las condi-



SAMA DE LANGREO.-Equipo del Argentino F. C. de Caborana.

(Foto M. Ibad)

REGION El mundo de los deportes

Oviedo

DEPORTIVO DE BUSTIELLO-CLUB ZABALA

Esta tarde contendrán en Teatros el Deportivo de Bustiello y el Club Zabala. Es el segundo partido de los conciertos entre ambos "onces", habiendo vencido en el primero el primero por 5-1.

Comenzará a las tres y media. El Zabala se alineará así: César, Paulino, Felipe, Cortina, Antonio, Argüelles, Ojanguren, Zabaleta, Chuché y Al-

El equipo entrará los socios del Real Oviedo.

UNION COLLOTENSE A LA FELGUERA

Hoy domingo, día 10, se trasladará a La Felguera para jugar un partido amistoso con "La Blanca" de aquella localidad. El motivo se ruega a los jugadores de la Unión estén a las tres y media en la estación de Colloto.—El capitán.

Hoy domingo, a las tres de la tarde, contendrán en partido amistoso los equipos Europa C. y el Esperanza F. C.

El encuentro se celebrará en el campo de Vetusta.

RACING CLUB OVETENSE, A TURON

Hoy se trasladará a Turón el Racing Club Ovetense para jugar un partido amistoso con el Deportivo Turonés, de aquella localidad.

Jugamos a los jugadores del Racing: Carmelo, César, Antonio, Víctor, Merada, Chela, Merso, Zurdu y Rufola. Están en el Bar de Félix a las doce menos cuarto.

A INFUESTO

Se ruega a los jugadores del equipo estén a la una y cuarto en la calle de Argüelles, frente al Hotel Comercio, de donde partirá el automóvil.

La Corredoria F. C. (reserva) jugará al Astur de la Fuente de Plata para jugar un partido el día 12 en el campo de Teatros.

Se ruega a los jugadores de ambos equipos la más puntual asistencia.

forma actual ante la lucha del presente campeonato, después de las variaciones que hubo necesidad de hacer en sus puestos, ante la marcha de Miguel y el ingreso de nuevos elementos.

La concurrencia que habrá hoy en Torre de los Reyes será, pues, extraordinaria.

Trubia

Para hoy, domingo, la Directiva de nuestro primer equipo local, haciendo un esfuerzo, ha conseguido que nos visite el notable equipo de reciente formación Sportiva Ovetense.

El equipo Sportiva Ovetense está compuesto en su mayoría de jugadores de primera categoría, y todas sus actuaciones las ha coronado con triunfos, por lo cual excusados son todos los elogios.

Según tenemos entendido, el Juvenicia se alineará como en los días de las grandes solemnidades; es decir, "completo".

El partido dará comienzo a las tres y media y dirigirá este encuentro el competente e imparcial aficionado de ésta don Manuel San Martín, a quien le deseamos tanto acierto e imparcialidad como el demostrado hasta la fecha.

El Pito (Cudillero)

El miércoles, día 6, dió cuenta este periódico de la formación de un equipo de balompié por el Círculo Popular de El Pito, con el nombre de esta Sociedad, pero no existiendo tal equipo, se escriben estas líneas para rectificar a quien envió la noticia y evitar los disgustos y molestias que la misma pudiera ocasionar.

Ciaño-Santa Ana

Hemos visto actuar en varios partidos a los chicos del Covadonga, y en verdad, los creemos dignos de mejor suerte. Es un equipo novel que con disciplina y una buena directiva podrá llegar algún día a figurar a la cabeza de los primeros equipos de segunda categoría, pues todos los elementos que componen su primer equipo son jóvenes animosos que pueden dar de sí más de lo que actualmente dan.

Ultimamente han surgido disidencias en el seno de la sociedad, dando lugar a la baja del defensa "Titi" el mejor puntal sobre el que se sostenía hasta hoy el Covadonga.

Insistimos en que debe nombrarse directiva entre los socios más caracterizados, puesto que los hay de reconocidos méritos, y elegir por votación capitán del primer equipo y así darle impulso al Club Covadonga, que por la actuación de sus equipiers bien lo merece, y con ayuda de la afición y de sus muchos admiradores saldrá adelante.

Corresponsal.

BOXEO

UNA VELADA INTERESANTE

Ayer, a las diez y media de la noche, se celebró en el Popular Cinema una interesantísima velada de boxeo, en la cual tomaron parte los mejores púgiles de la región.

Los combates fueron magníficos todos ellos. Unicamente algunos fueron deslucidos por el excesivo juego sucio, que motivó dos descalificaciones. Se distinguieron en ellos Arato San José y Lorenzo y Covián.

El combate exhibición de Federico Mora, campeón de Asturias de pesos semipesados, y Tomás Azpiri, campeón de Asturias de todas las categorías, fue la mayor atracción de la velada. Los dos pesos fuertes, especialmente Azpiri, combatieron admirablemente, con un estilo maravilloso y un dominio de técnica insuperable. Fueron aplaudidos con entusiasmo.

De los árbitros se destacó Santullano, enérgico, con vista y decisión. También cosechó buenos aplausos.

El cine se hallaba lleno completamente de un público que supo mantenerse correcto siempre y desapasionado.

Fue una magnífica velada, que demuestra el alto coeficiente deportivo de luchadores y público.

SPORT VASCO

PELOTA

Hoy domingo, se celebrará en el Frontón de la Sociedad Sport Vasco, sito en el Recreo de la Tenderina, un partido de pelota, a mano, entre los formidables pelotaris Pedro y Jacinto, que por primera vez se verán frente a frente. Vasco y castellano, respectivamente, discutirán en este formidable partido la supremacía del juego peculiar de cada región.

La afición que esperaba con gran ansiedad este partido está de enhorabuena y no dudamos que nos darán una buena tarde los famosos jugadores Pedro y Jacinto.

Como para fecha no lejana la Sociedad Sport Vasco, cuenta celebrar partidos de pelota, entre jugadores de fuera de la región, se nos ruega hagamos constar que los socios de dicha Sociedad, para presenciar este sensacional encuentro tendrán que abonar la cuota extraordinaria de 30 céntimos.

Bolea.

NOTAS LOCALES

MANIFESTACION DE GRATITUD

Don Justino López de Avechuc, desventurado padre del niño que anteaer pereció víctima del atropello de un automóvil en la plazuela de Riego, nos ha visitado ayer para rogarnos que expresemos su gratitud hacia el considerable número de personas que tuvieron la bondad de asistir al entierro de la víctima.

Nos ha rogado asimismo hagamos público su más profundo reconocimiento hacia la señorita Carmina Corzana, quien sin conocerle siquiera, movida sólo por un impulso de sentimiento, envió una preciosa corona para que fuese colocada sobre el ataúd de la desgraciada criatura.

Al atender su ruego aprovechamos la ocasión para reiterarle nuestro más profundo pesar por la desgracia inmensa que le aflige.

JUNTA DE CLASIFICACION Y REVISION

La Junta de Clasificación y Revisión de Oviedo celebrará sesión el día 30 de este mes, en sus oficinas del Cuartel de Peleayo, para despachar diversos asuntos de quintas.

IAS ESCUELAS DE LA CALLE DE FRAY CEFERINO

Tenemos entendido que en el Ayuntamiento existe el propósi-

to de cubrir dos plazas de maestros afectos a la escuela graduada de la calle de Fray Ceferino, toda vez que habrán de ser aumentados los grados con motivo del traslado de una parte de la enseñanza a los locales de las antiguas escuela del Ave María, en la referida calle.

Para cubrir estas atenciones se solicitará una consignación de 5.000 pesetas.

TOMBOLA BENEFICA

Se pone en conocimiento del público que hoy domingo será el último día, y con este motivo se rifará una hermosa muñeca y un billete de cien pesetas.

AUDICION MUSICAL

Programa del concierto que dará hoy, en el paseo del Bombé, de doce a dos, la laureada Banda de música del regimiento del Príncipe, número 3.

"Versalles", pasodoble, San Miguel.

"La Caravana de Ambrosio", canción canaria, G.

"Una noche en Calatayud".

"Nocturno", serenata-ronda Luna.

"María", canción, Texidor.

"Behavia", marcha, San Miguel.

FARMACIAS DE TURNO

Don Ramón F. Ramos; calle de Uría, 60.

Don Ramón Zarracina; calle del Rosal, 1.

FERROCARRILES ECONOMICOS

Esta Compañía tiene el honor de poner en conocimiento del público, que con motivo de celebrarse en Infesto las ferias de Santa Teresa los días 13, 14 y 15 del actual, el tren de viajeros número 7, que tiene su llegada a Infesto a las 20.57, se prolongará hasta las Arriendas, admitiendo solamente viajeros sin equipaje los días mencionados.

Lecciones a domicilio

De primera y segunda enseñanza, Filosofía, dibujo, latín etcétera.

Informarán de cinco a diez en esta Redacción.

DE LUTO

El señor Armenteras

Asturias experimenta una dolorosa pérdida con el fallecimiento del excelentísimo señor don Andrés Avelino de Armenteras, que expiró en su casa de Madrid a consecuencia de lesiones sufridas en un accidente automovilista.

Era el finado un enamorado de Asturias, a la que favoreció cuanto pudo desde su elevado puesto de jefe de la sección de Montes en el ministerio de Fomento.

Como vocal del Consejo de Parques Nacionales visitaba anualmente nuestro Parque Nacional de la montaña de Covadonga, en cuya creación y desarrollo colaboró fervorosamente con el marqués de Villaviciosa. Aún recordamos los elocuentes términos del discurso que pronunció ante Sus Majestades y el ministro señor Cambó, con motivo de la inauguración del Parque en el Jardín del Príncipe en Covadonga.

Cumplidísimo y ejemplar caballero cristiano destilaba bondad en su trato, granjeándose la simpatía de altos y bajos.

Actualmente se proponía reunir en una obra descriptiva del Parque Nacional de Covadonga las observaciones y datos acoplados en sus periódicas visitas.

A su afligida viuda doña Antonia Estalella; a sus hijos y a su hermano don José, prestigioso ingeniero, enviamos la más sentida expresión de condolencia en nombre de una región a la que tanto amaba el finado, para quien pedimos eterno descanso.

Final de una misión DE REGRESO

Ya está nuevamente con nosotros el muy ilustre señor consejero de Acción Católica, don Rufino Truébano. Anoche ha retornado a Oviedo, después de su largo viaje por la Argentina y algunas poblaciones de América del Sur, a las que fué en misión especial del Gobierno de España.

Por noticias fieles que hemos trasladado en su tiempo a nuestros lectores, Asturias ha sabido de la eficazísima, brillante y patriótica labor llevada a cabo por don Rufino a través de las Sociedades católicas y culturales de esos grandes países de América; en ellas ha dejado nuestro ilustre y respetado amigo la simiente de luz de su palabra penetrante y sencilla, que habló de Dios y de su gloria; de la Patria y de la veneración que se la debe. A las Juventudes y a las ligas de Damas Católicas; a los Centros Gallego y Asturiano, dijo este sacerdote ilustre, por sus talentos, por su acción y por sus grandes condiciones organizadoras, la oración bellísima y nostálgica de la tierra lejana; les invitó a sumarse a estas ligas de la Acción Católica española y dejó en cada uno de los espíritus que bebieron su doctrina claridades y frescores del agua inmortal.

Sea de todo corazón muy bien venido a sus lares el ilustre señor Truébano, y felicitémonos de su regreso.

Peregrinación franciscana

Obligados por ciertas dificultades, hemos hecho algunas modificaciones respecto a nuestra peregrinación.

Esta saldrá, no el día 13 como estaba anunciado, sino el lunes 18 del corriente mes. Urge que se apunten lo antes posible todos los que piensen ir; y si alguno desiste, en vista de estas variaciones, lo comunicará también en seguida.

Para poder disfrutar de los diversos y atractivos actos que en León nos tienen preparados, entre los que figuran películas de la vida del Santo, y para visitar con todo detenimiento, no sólo los monumentos existentes en la ciudad, sino también el célebre Santuario de la Virgen del Camino, el campo de aviación, etc., pasaremos allí dos noches, regresando en la tarde del 20. Los precios del tren serán los indicados; los de las fondas, algo más económicos que los dichos, pero tengase en cuenta que se esarará allí dos días enteros. Ya se indicó que el que le plazca puede llevar su vianda, y el coste de la cama será, cuando más, dos pesetas.

Respecto a los que van a Santiago, que nos digan inmediatamente si van con toda seguridad, para comunicarlo a Madrid. No podrán ir con nosotros; pero si acompañarnos al regresar a alguno de los actos de León, y desde este punto venir en nuestra compañía.

La Junta organizadora.

Vida municipal

CITACION

Ignorándose el paradero de doña María García, esposa del que fué celador de Arbitrios de este Municipio, don Manuel Ariznavarreta González, se la cita de comparecencia ante esta Alcaldía para enterarla de un asunto que la interesa, con la advertencia de que transcurrido ocho días sin haberse presentado le parará el perjuicio consiguiente.

MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO
D. JUSTO DE LA CUEVA

INFORMACION POLITICA

Mañana se celebrará Consejo de ministros en Palacio, presidido por el Monarca

El marqués de Estella irá el día 17 a Barcelona y el próximo mes a Canarias.--El embajador de España en el Vaticano, marqués de Magaz, llegó a Roma, tomando nuevamente posesión de su cargo.--Hoy regresa a París Quiñones de León.--Lo tratado en el Consejo último

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Una Comisión del Consejo Superior bancario, presidida por el comisario regio señor Corral, visitó hoy al ministro de Hacienda para darle cuenta de la alarma que había producido en la banca privada española el propósito de modificar el Código de Comercio.

El gobernador del Banco de España hizo algunas consideraciones sobre algunos de los artículos de dicho proyecto de reforma, artículos que, a su juicio, dice que impedirán el funcionamiento de la banca privada española.

El ministro escuchó atentamente a los comisionados, ofreciéndoles hacerse eco de sus aspiraciones.

EN EL MINISTERIO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra recibió al general Pons, que en representación de la Diputación de Madrid fué a invitar al ministro para asistir a la colocación de la primera piedra del nuevo hospital que ha de construirse en Valdelatas.

ESTELLA, A CANARIAS

Estella realizará un viaje a Canarias en el próximo mes de enero.

Ha confirmado sus propósitos de asistir el día 17 al banquete que se ha de celebrar en Barcelona en honor del presidente de la Unión Patriótica, señor Gasó y Vidal.

LLEGA MAGAZ A ROMA

Según comunicación enviada al Gobierno, el marqués de Magaz ha llegado a la capital de Italia, posesionándose nuevamente de su cargo.

Quiñones de León regresará a la capital francesa mañana, domingo, por la noche.

QUIÑONES REGRESA A PARÍS

El embajador de España en París, señor Quiñones de León, regresará a la capital francesa mañana, domingo, por la noche.

UN CAMBIO DE IMPRESIONES

A última hora de la tarde llegó Yanguas a su despacho, después de haber almorzado con el ministro de la Legación de Egipto, invitados por el marqués de la Vega Inclán en el Museo Romántico, donde se reunieron, con Estella y Quiñones de León.

Aprovecharon la ocasión para hacer un intercambio de impresiones sobre la cuestión de Tánger.

EL CONSEJILLO DE AYER

En el consejo celebrado ayer hablaron los ministros de las negociaciones comerciales con Cuba, examinando la nota que a este respecto ha enviado aquel Gobierno.

Incidentalmente se trató del problema de Tánger y el ministro de Estado informó a sus compañeros acerca del próximo Congreso de Aeronáutica, que será inaugurado el día 24 del actual.

Se aprobó el decreto de transferencia de crédito para las atenciones del Congreso.

Estella dió cuenta de sus impresiones del viaje a Extremadura, del que espera sacar gran provecho para el porvenir de España.

El presidente leyó también una circular, que enviará a los gobernadores, instándoles a que despachen con toda urgencia todos los asuntos, para que la marcha de la Administración sea de rápida y gran eficacia.

El Gobierno no se ocupó por esta vez de la Asamblea nacional.

El lunes se celebrará un nuevo Consejo, presidido por el Rey.

PRIMO DE RIVERA EN PALACIO

El presidente despachó con el Monarca durante cerca de una hora. Al salir nada dijo a los periodistas.

EL CONDE DE LA VIÑAZA VISITA AL MONARCA

A mediodía de hoy acudió a Palacio el embajador español en el Quirinal, señor conde de la Viñaza, manifestando que iba a cumplimentar al Rey, como ayer lo hizo con la Reina y su familia.

Habló con el Monarca de diversos asuntos que motivaron su viaje a Madrid.

Se le preguntó que si ya había fijado la fecha de regreso, respondiendo que eso dependía de los asuntos que tuviera pendientes.

UNA CONFERENCIA

Esta mañana celebró una conferencia con el secretario general del ministerio de Estado señor Espinosa de los Monteros, nuestro embajador en París señor Quiñones de León.

EN EL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Después de despachar con los directores generales afectos a su departamento, conferenció el ministro señor Martínez Anido con los presidentes de las Uniones Patrióticas de las provincias de Madrid y Huesca.

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

En el palacio de la plaza de Santa Cruz despachó el señor Yanguas con el embajador de Inglaterra, recibiendo después al profesor señor Cabrera, que acudió a despedirse del ministro para marchar a Méjico.

Dicho notable profesor marcha a Nueva España con objeto de explicar una serie de interesantes conferencias, como suyas, llevando además una misión especial sobre el estudio de muestras relaciones espirituales con aquel país.

DE LA MARCHA DE QUIÑONES DE LEON

El embajador de España en París, señor Quiñones de León, no saldrá hoy por la mañana, como se ha dicho, sino por la noche, en el sudexpreso.

El día lo aprovechará para conferenciar con el Gobierno.

RECOMPENSAS POR MERITOS DE CAMPAÑA

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" publica una extensa lista de recompensas por méritos de campaña.

Un hermoso e interesante artículo del marqués de Estella

"La Nación" publicó anoche el anunciado artículo del marqués de Estella, titulado "SOMOS HIJOS DE HERNAN CORTES".

Comienza diciendo que al aproximarse a Medellín en el viaje que acaba de realizar por Extremadura, sintió el ansia creciente, viva y acuciadora de conocer la fisonomía y el carácter del pueblo donde nació el hombre de entereza y valor insuperado que más profundas huellas dejó en la gran epopeya del descubrimiento y civilización de América.

Al llegar allí canté, uniendo mi voz a la del veterano alcalde, a las del maestro y sus discípulos, a las de los venerables sacerdotes, a las de las mozas gentiles, a las de los hombres recios, a las de todos, que, como dominados por un creciente fervor patriótico, cual si quisieran dejar impregnado el ambiente de la rotunda afirmación que es ofrenda a un pasado de gloria y voto firme para un porvenir de ventura, cantaban, cantaban y cantaban una vez y otra vez el himno "SOMOS LOS HIJOS DE HERNAN CORTES".

El himno sugeridor y vibrante tuvo la virtud de acrecentar y robustecer mis optimismos, tanto más, cuanto que veía en esos pueblos la labor del Ayuntamiento, de la Diputación y de los delegados gubernativos. La labor progresiva de positivo saneamiento material y espiritual que a todos alcanza y el impulso de las fuerzas renovadoras es aún más visible en los pueblos que en las grandes capitales, pues a éstas les envuelven más enredos motivados por la madeja de intereses creados, y, acaso por esa circunstancia, la obra en las capitales resulla menos feliz.

Pero hay que hacerla; hay que hacerla a costa del mayor sacrificio, resuelta y brevemente, con decisión y energía, no dejando un parásito que moleste mi interés creado que no tenga que justificarse, ni abuso, ni un interés político, ni un vestigio de influencia caciquil. Un pueblo como el español que ha sufrido sin gemir y triunfó sin alardear, recorriendo majestuosamente el camino de la Historia por la senda florida del poderío y por la senda de abrojos de la adversidad, siempre con la frente alta y mirando serenamente, no puede sucumbir al bizantinismo y menos aún a las emanaciones místicas de un régimen todavía no bastante cubierto de tierra.

A los que os digan para desalentaros que yo estoy viejo o fatigado, respondedme en primer lugar que no es cierto. Que si los años implacables cubren de nieve mi cabeza y las preocupaciones y trabajos hacen que surquen mi frente algunas arrugas, la inteligencia no se debilita, la voluntad se mantiene firme y el corazón late con el ritmo de la juventud, de una juventud a la que sólo la muerte pone fin; cuando el espíritu que se formó en el culto a la Patria vuela hacia el único Ideal más alto que hay.

Gremio de Vendedores de Carnes

CONVOCATORIA

Al objeto de cambiar impresiones sobre la situación del mercado de ganados en la provincia y nombrar tres delegados de esta provincia que asistan a las sesiones que celebrará la Asamblea Nacional de Vendedores de Carnes, convocada para el próximo día 18 del corriente en Madrid, se ruega a todos los del gremio de la provincia de Oviedo asistan a la reunión que ha de celebrarse, a las tres de la tarde del martes, día 12 de los corrientes, en el domicilio de la Cámara de Comercio de esta ciudad, plaza de Riego, número 4, primero.

Oviedo, 9 de octubre de 1926.
—La Comisión.

En la Huevería Cantábrica, calle del Cabo Noval, número 2, se ha recibido una grandiosa partida de huevos, tamaño grande y fresquísimo, al precio de 2 pesetas docena. Se garantiza su frescura.

Visitad en Gijón el Restaurant Mercedes PROFESOR DE LATIN

muy competente, se ofrece particularmente clases particulares. Razón: en la Administración de este periódico.



Hoy, mañana y pasado
Exposición de las novedades de la temporada en
Almacenes BLANCO Y NEGRO

AGENCIA FIAT EXCLUSIVA
Entrega inmediata a toda prueba de los tipos
509 Cuatro y tres asientos, frenos a las cuatro ruedas, ocho litros 100 kilómetros, 90 kilómetros a la hora.
503 El famoso 501, mejorado en líneas y suspensión.
Camionetas para el comercio y transportes
ACCESORIOS - GOMAS - ACEITES
Garage España.-OVIEDO

Una conversación con el director del "Diario de la Marina" de la Habana

"El Debate" publica en su número de ayer una interesante conversación con el ilustre periodista cubano, director del "Diario de la Marina", don José Ignacio Rivero.

"Apenas franqué la adolescencia—dice—mi padre quiso que compartiera con él sus trabajos periodísticos. De suerte—añade—, que en cierto modo, ha sido la mía una vocación impuesta."

La Prensa española no es ni mejor ni peor que la restante de Europa. Los diarios españoles, ni tipográfica ni psicológicamente, consuevan con el tipo de los diarios ingleses, franceses italianos; esto es, con el tipo de Prensa elaborado por la civilización occidental.

Desde el Nuevo Continente no se advierte diferencia esencial de estilo, de expresión, entre los periódicos de Europa, aunque acaso se deba ello a que aparece muy acusado, muy definido el contraste entre aquéllos y los americanos. Para un periódico del Nuevo Mundo, especialmente si es norteamericano, la noticia, el hecho, es todo. El nervio más vital, más sensible y numeroso de un periódico de ultramar es el sucedido, el episodio, la información; en definitiva, la noticia. No ocurre lo mismo por estas latitudes. Aquí la versión del hecho aparece nivelada, cuando no postergada por la interpretación y el comentario, la exégesis y el exorno ya puramente retórico, ya intencional—con intención política, social, literaria, etcétera—, de la noticia misma.

Generalizando, acaso abusivamente, se podrá decir que un periodista norteamericano cuenta más de lo que sabe y que un periodista europeo sabe más de lo que cuenta. En Centroamérica y en América del Sur existen otros rotativos que aspiran a cohesionar ambas características, huyendo de extremismos por ejemplo, "El Universal", de Méjico; el "Diario de la Marina", de la Habana; "El Mercurio", de Santiago de Chile, y "La Nación" y "La Prensa", de Buenos Aires.

Mi paso por España no fue nunca lo suficientemente lento para que yo pueda formar juicio de envidia. Antes de ahora estuve en 1909 y en 1925, y, como ahora, con el tiempo tasado. Espectacularmente, como panorama, España me parece una avenida o una manzana en construcción, llena de andamiajes y de rumores de talleres, cantinas y albañilerías.

Políticamente, si está permitido a un forastero emitir opiniones de esta índole, no advierto restricciones abusivas ni intromisión excesiva del Estado en la vida ciudadana. En la Prensa, exponente del grado de cultura y sensibilidad de un país, respaldada sin excepción, cierto tono de ecuanimidad y serenidad, naturalmente grato. Ya sé que existe la previa censura. Desde luego, no soy partidario de que se supriman las arbitrariedades e intemperancias de los periódicos mediante un régimen permanente de previa censura. Precisamente, vengo propugnando en mi país por la instauración de una ley de Prensa—que allí no existe—, pero no de modo que en su aplicación resulte letra muerta, sino que haga efectiva la responsabilidad.

A un aspecto de la política de España, de la actividad de España, sí quiero aludir, más que como expresión de un criterio personal, coparticipando de una idea hondamente plasmada en la mentalidad americana. ¿Qué gana, qué obtiene España, no ya material y económicamente, sino mirando también a los valores espirituales, permaneciendo en Marruecos? Hasta tal punto desconcierta y angustia este problema a los españoles residentes en Cuba, que la tesis abandonista es allí generalmente compartida.

—Pero ¿no ve usted—se le dice—que el abandono de Marruecos podría interpretarse en América como incumplimiento de ciertos deberes internacionales?

—De ningún modo. Se interpretará como una demostración de exquisito talento, de certera prudencia política. Una red de carreteras embreadas, un sistema de irrigación de los campos yermos, un plan de repoblación forestal; la obra, en fin, del conde de Guadalhorce, dentro del actual gabinete, robustecido continuado, dotado de las garantías necesarias, proporcionaría a España en la opinión transmarina un prestigio cien veces mayor que la continuidad de un esfuerzo al otro lado del Estrecho.

A la interrupción sobre la obra y la personalidad del general Primo de Rivera, el doctor Rivero replica así:

—No le conozco personalmente, aunque no desconfío de ser presentado a él muy en breve. Por lo que se me alcanza de su labor—advierda usted que como vivo en contacto con los españoles residentes en Cuba, opino sobre esta nación, en la mayoría de los casos, sugestionado por aquéllos—me parece que encarna el prototipo de hombre de acción, más aficionado a operar sobre realidades, que a pautar su gestión con normas doctrinarias. En más de un aspecto cabe establecer analogías de gobierno entre el general Primo de Rivera, dictador en España, y el general Machado presidente de la República de Cuba. Para los españoles afincados en la mayor de las Antillas Primo de Rivera es, como Machado para los cubanos residentes en España. Acaso ellos mismos, sin conocerse personalmente, hayan intuido tal afinidad porque tengo noticias de que el texto de los cablegramas cruzados entre ambos, ha rebasado el laconismo oficial.

Por último, la charla con el ilustre periodista cubano deriva hacia la conveniencia y posibilidad de estrechar nuestras relaciones con América.

—No es preciso—discurro don José Ignacio Rivero—meditar sobre el tema para que nos asalten iniciativas de urgencia y significación elementales: el Tratado comercial en curso, que confío abocará, pese a las dificultades del momento, a una solución feliz; la participación de estas casas bancarias en el ambiente financiero cubano; el perfeccionamiento del servicio marítimo mediante la ampliación de la actual línea con dos barcos que compitan en tonelaje con los navíos ingleses y con los que Francia anuncia que va a botar.

El acceso de la colonia española, con voz y voto, a la proyectada Asamblea me parecería un acierto. Implicaría una reincorporación a la vida nacional de una parte, acaso la más sana y vigorosa y cultivada, de la herencia española, que en la mayor parte de los casos obra desgu-

jada, no ya por efecto de la distancia, sino por la carencia de enlace con el Estado. Digo que me parecería un acierto, pero el procedimiento electivo no dejaría de ofrecer dificultades punto menos que insolubles. Porque si el procedimiento elegido es la votación, se corre riesgo de escindir y envenenar aún más a los hogares colectivos de la colonia instalados en la Habana y otras ciudades de la República; si fuera la designación directa a cargo del Gobierno, tendrá éste que asesorarse exquisitamente. Pero en las relaciones del Estado español con los pueblos americanos se ha descuidado lamentablemente un aspecto cuya importancia reviste caracteres de función: el servicio de información de Prensa. ¿Por qué los Gobiernos no han seguido el ejemplo de Alemania, Inglaterra, Francia, Italia, pueblos todos que cuentan con una Agencia internacional de noticias capaz para difundir el ritmo de su propia vida, minuto tras minuto, por todos los ámbitos del mundo? España, que experimenta la misma necesidad con más urgencia, digamos también con más angustia, es la excepción, es la única potencia europea que no contrarresta la labor de las Agencias privadas, generalmente tendenciosas. Una estación radiotelegráfica dedicada a este servicio no costaría más de 70.000 pesos.

Dentro de su órbita—termina nuestro interlocutor—, el "Diario de la Marina" aspira a reseñar fidedignamente los acontecimientos de España, creyendo que así cumple con un deber cerca de



LA SEÑORA

Doña Teófila Tomillo San Román

Falleció el día 9 de octubre, a las seis y media de la tarde

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su hijo, don Nicolás Pérez Tomillo; hermana, doña Atanasia, (viuda de don José del Río García); hija política, doña Benigna Vigil Rodríguez; hermanos políticos, doña Isabel, doña Francisca Pérez y don Joaquín Junquera; nietos, Julián, José, Salvador, Mercedes, Asunción, Pilar y Carmen; nieto político, Teófilo Lázaro; bisnietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, día 10 del actual, a las cinco de la tarde, desde el Hospital Provincial, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán muy agradecidos.

sus 500.000 lectores españoles y de otros tantos cubanos. Las oficinas que se instalaron en Madrid, bajo la dirección de don Manuel Aznar, constituyen un nuevo avance en aquel programa

VENDEMOS

Muy barato
cera para pisos
limpia esmaltes
limpia metales
lejías
y toda clase de productos químicos y farmacéuticos nacionales y extranjeros.

GRAN FABRICA DE CARPINTERIA

V. da. B. SOPEÑA

AVENIDA DEL GENERAL ELORZA, 6 (frente a los Económicos)

TELEFONO NÚM. 11-17.—OVIEDO

Para asistir a un concurso hípico internacional

El equipo español que tomará parte en el concurso hípico internacional que se celebrará en Nueva York del 22 al 27 del próximo mes de noviembre, lo constituirán el capitán de Caballería don Emilio López de Letona, como jefe; don José Alvarez Boorgues, marqués de Trujillo y don José Cabanilles. Los dos primeros pertenecientes a la Escuela de Equitación militar y el tercero al Depósito central de la remonta, con un suboficial, dos individuos de tropas palafremeras y seis caballos.

En el Supremo de Guerra y Marina

Ante este alto Tribunal se verá, la próxima semana, la vista de la causa instruida contra el soldado de Policía Indígena, Aomar Tomani, acusado de deserción, abandono de servicio e insulto a la fuerza armada.

El fiscal solicita para el procesado la pena de muerte.

POMADA CEREO

cura eczemas, sabañones, úlceras, herpes, quemaduras, líquen, escrofulosis y grietas de los pechos, sarna, hemorroides. De venta en todas las farmacias.

GIJON AUTOMOVIL

Accesorios para automóviles y bicicletas. Repuestos legítimos FORD.—Neumáticos FIRESTONE. Manchones CORD y tiras RAPIDIC. Aceites y grasas PRIC'S y VACUUM. Toda clase de Novedades.

San Bernardo, 107 Teléfono, 882

G I J O N

El conde de Vallellano seguirá en la Alcaldía de la Corte

Hoy se hablaba en la Casa de la Villa de que el alcalde en propiedad, conde de Vallellano, regresaría a Madrid alrededor del día 20 del actual, haciéndose nuevamente cargo de la Alcaldía.

Algunos amigos del conde se lamentaron de la noticia circulada por algunos periódicos habiendo de la renuncia de éste al cargo mientras laboraba por España en el extranjero.

El Doctor J. Alonso Marcos suspende su consulta de Enfermedades de los Niños hasta el 20 de octubre

Para evitar atropellos

En el Gobierno civil se ha facilitado una nota diciendo que se ha resuelto que los automóviles y toda clase de carruajes vayan por las calles céntricas despacio, para evitar que continúen los atropellos.

Además se ha dispuesto que, los conductores de coches, para usar el carnet correspondiente, tendrán que conocer las calles de Madrid.

Panizo y Vega

Plaza de la Escandera (al lado del Café Cervantes)

O V I E D O

La fiesta de la raza

Se ha ultimado el programa de la Fiesta de la Raza. Habrá gran función de gala el día 12 en el teatro de la Zarzuela, y a ella ha sido invitado el Rey.

Hablarán el ministro de Chile, don Emilio Rodríguez y el ministro de Estado señor Yanguas. Se leerán, además, varias poesías ensalzando la significación de esta fiesta, representándose a continuación "El alcalde de Zalamea" y "Doña Francisquita".

Las poesías son originales de los poetas españoles Machado, Ardevín, Goy de Silva y Abriú.

La Compañía de Morano es la encargada de poner en escena las clásicas obras de teatro.

La manifestación del homenaje ante el monumento de Colón desfilará por el paseo de la Castellana, asistiendo las bandas militares, que han de dar mayor brillantez al acto.

Esta vez corresponde a Bolivia colocar la corona de bronce en el pedestal del monumento.

UN BUEN VINO RIOJA

ESMERADO SELECTO SIGLO PARRAL

Romeral

Pídalo en todas partes

Conservas de fama mundial

MELOCOTON
PIMIENTOS
TOMATES
GUISANTES
MERMELADAS
CHORIZOS

ULECIA

Frutas en su jugo y en almíbar

P A G I N A D E L O S



El ministro de Instrucción Pública con el director de la Real Academia Española y algunos académicos, después del acto celebrado en la docta Corporación con motivo de la Fiesta del Libro. (Foto Vidal)

PARA LOS

No me olvidé de vosotros como alguien supone, pero como han terminado las vacaciones escolares, vosotros y yo debemos reanudar nuestras tareas.

Mi escrito no puede tratar hoy de viajes, fiestas y excursiones infantiles; necesitamos hablar de cosas más serias, tal vez menos atractivas, pero no menos útiles y necesarias.

Acabo de preparar una lección de historia sobre la civilización greco-romana destinada a los niños estudiosos que son muchos, (aunque no mesiga la opinión general), y contando con la venia del amable director de REGIÓN, siempre favorable a cuanto se relaciona con los niños, daré comienzo a mi relato.



Los griegos y romanos son conocidos de los niños españoles, porque van vivido en nuestra patria y conservamos de ellos infinidad de recuerdos. No sucedió lo mismo en lo tocante a Grecia y Roma, por lo que yo abordaré el tema procurando que la lección os resulte agradable a la vez que interesante, lectorcitos míos. Comenzaré por Grecia.

En el mapa de Europa podéis verla y por su situación comprenderéis lo suave y benigno de su clima, sus montes y valles pintorescos, su cielo despejado y su favorable colocación, para extenderse navegando por el Mediterráneo.

Los griegos en un principio fueron, como todos los pueblos, incultos, luego pastores, pero muy pronto se hicieron artistas, sabios y guerreros.

Entre los pueblos de Grecia, sobresalieron Esparta y Atenas, siendo rivales entre sí, disputándose la hegemonía y llevando un régimen de vida opuesto.

En Esparta se atendía principalmente al desarrollo corporal y al sentimiento de independencia resultando un pueblo guerrero.

En Atenas se cuidaba esmeradamente de la educación física, pero al mismo tiempo se cultivaban las letras, las ciencias y las artes resultando el pueblo más perfecto que se conoció antes del cristianismo.

Entre Esparta y Atenas había notables diferencias en el traje, en las costumbres y en las leyes; pero

CUENTOS ASTURIANOS

LA RACION DE QUICO

Este Quico era de Abeo y era sastre. Un día fué a trabajar a la casa de una viuda y ganaba el jornal y la comida. La viuda le sirvió un huevo, y Quico principió a canturrear con desesperante lentitud:

—¡Un huevo, un huevo ye!...
—¡Bah!—pensó la mujer—. Tiene razón... Indudablemente un huevo es poco para un hombre...

Y le puso dos a la comida siguiente. Y Quico canturreaba después de devorarlos, cosiendo todavía poco a poco, pero con más prisa que antes:

—¡Dos huevos son dos huevos!...
—¡Vaya!—pensó de nuevo la mujer—. Hay que ponerle algo más...

Y le puso dos huevos y un pedazo de longaniza. Y entonces se entonó Quico, y, cosiendo con gran rapidez, empezó a cantar así:

—Con dos huevos y un cacho de longaniza, ¡ya cose un sastre que non se divisa!...

EL CID

Y era éste el sastre de Vega: se llamaba Fernandón, y le apellidaban el Cid. Le pusieron el apodo porque al volver a su casa de una excursión por las de Torre tropezó una babosa en el camino y no se atrevió a pasar. Pero se caló el dedal, sacó la aguja y empezó a tirar pinchazos y a decir:

—Ñáfote con la aguya
ñáfote col dedal...
¿Non vendrá ningún hombre
que mate esti animal?

Y como el animal no se moría, clamó por fin con desesperación:

—¡Animal del monte,
dexa a los sastres y vete a los hombres!

GALIMATIAS

Pidió un pobre posada en una casa donde estaban haciendo el sanmartín. Se la dieron, se sentó, púsose a curiosear. Y por burlarse de él le dijo, el amo:

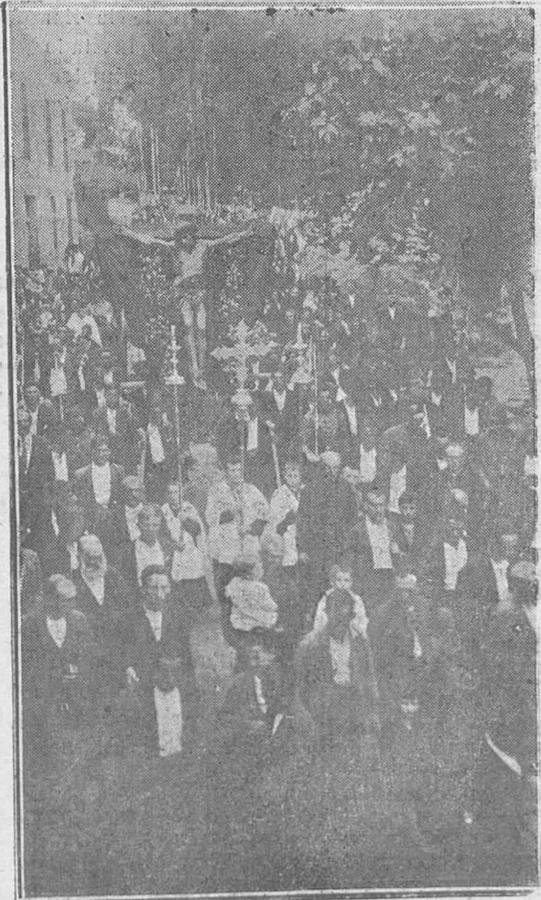
—En este pueblo no tienen las cosas el mismo nombre que en los otros pueblos. Esto que fuera de aquí tiene el nombre de "botiellu", aquí se llama el gordito; y la morcilla, el Juanito; y el gallo, el cantor y la llina, la mujer; y el gato, próximuostu; y las clamiyeres, la abstinencia; y la cama, San Sebastián; y el fuego, la alegría; y el amo, Santidéis.

Fuéronse luego a dormir los de la casa, burlándose del mendigo porque se había molestado en aprender estas palabras de memoria, y él se quedó en la cocina. Y he aquí que el gato se subió al hogar, donde aún quedaba una llama, y se prendió fuego al rabo. Trastornado de dolor, subió por las clamiyeras a coger la chimenea. Y el mendigo pescó el gallo, la gallina y la morcilla, los metió en su costal y gritó así:

—Levántate, Santidéis, del alto de San Sebastián, que allá va próximuostu por la abstinencia arriba con la alegría. El gordito y el Juanito, el cantor y la mujer, aquí van en mi fardel.

El amo que lo oyó, se preguntó:
—¿Y este tochu qué dirá?

No le hizo caso. Y el mendigo se marchó tranquilamente, y cuando los de la casa adviertieron el incendio, ya les era imposible combatirlo.



Lastres.-La procesión del Cristo de la Agonía. Damos esta nueva fotografía sobre la misma, porque aquí aparece el Cristo en toda su belleza. (Foto Bxuno)

Los poetas asturianos

LA ROSA

A la preciosa niñita María Rosa
Avella M. Victorero.

I

Flor alada, gentil mariposa,
raudalillo que ríe al nacer;
en tus labios está, Mari-Rosa,
de la vida la leche y la miel.
Tú gorjeas y ríes y cantas
como un pájaro libre y feliz;
con tus trinos de luz nos encantas,
aurorina graciosa y gentil.

Bates palmas, y ritman el paso
los pies leves del verso, pues das
a un laúd de ilusiones escaso
una nueva ilusión de cantar.

II

Este canto sencillo, inocente
no lo puedes aún entender:

Niños

EL MARTES:
Página deportiva

Niños

se acentuaban estas discrepancias, era en el momento de considerar y tratar a los niños. En Atenas los hijos eran, como son en España, propiedad de los padres y en Esparta los niños eran del Estado. Los espartanos se educaban con arreglo a la Constitución de Licurgo sin que la familia pudiese modificarla y los griegos recibían la educación que sus padres deseaban proporcionarles. En Esparta dejaban al niño desnudo después de darlo un baño cuando nacía, y en Grecia le bañaban y envolvían en paños calientes, colocándole en una cuna hasta que sabía andar. El niño griego usaba una camisita de lana, y el espartano un pañolito de poco abrigo. Las niñas de Atenas eran consagradas a la Diosa Artemisa y se criaban reclusas en el hogar, desempeñando funciones domésticas y haciendo labores propias y en Esparta hacían vida común con los varones. Los niños de Atenas iban a la escuela con un pedagogo y los de Esparta eran azotados para que fuesen susos y valientes.

Los atenienses estudiaban música, letras y ciencias, los espartanos también gimnasia. Los espartanos, aprendían a ser guerreros, música, lectura y escritura. Los niños griegos comían ricos manjares y los espartanos pasaban hambre; los acostumbraban a roncarse el alimento y los castigaban si eran sorprendidos que corrigiesen su torpeza. En Esparta lo demás no les faltaban juguetes... pero era bien diferente la vida de los niños espartanos: Separados de sus padres a los siete años, azotados, y sin disfrutar de las caricias de sus madres, de sus hermanos y maestras, se alimentaban de las golosinas que vosotros a cada paso en las escuelas. Eso debéis agradecer a la familia, al Estado y a la escuela, los inmensos bienes que sin daros cuenta os llegan a vuestro alcance.

María BALBIN.

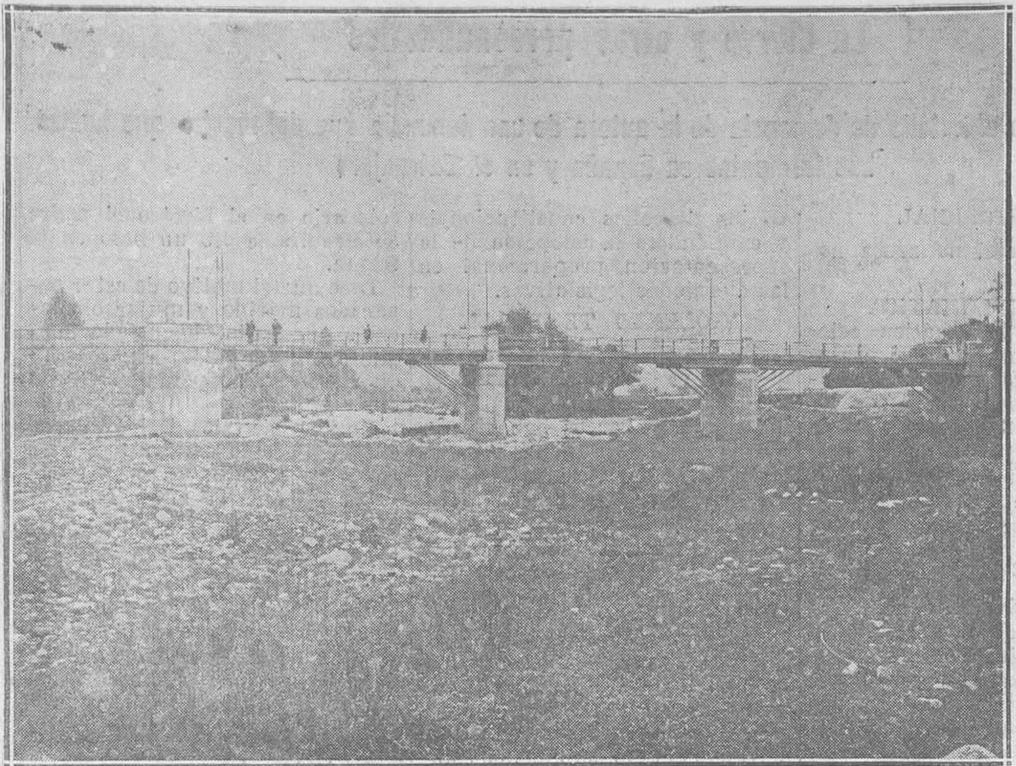
La Niña

mas si al sol amoroso y ardiente
le tornaras mañana a leer,
¡oh qué cosa tan chica y tan vana
ha de ser esta pobre canción
para tí, rosa fresca y temprana,
a la luz de la blanca ilusión!
Pobre cosa al fulgor, Mari-Rosa,
que en tu frente verás radiar;
mas no olvides entonces, hermosa,
al que un día te quiso cantar.

III

Canta y ríe, a los puros albores,
como pájaro libre y feliz,
y en tu cándido nido de flores
no se apague jamás el reír!

Casimiro CIENFUEGOS.



LAVIANA.-Vista del hermoso puente de La Chalana que se inaugura hoy día 10.

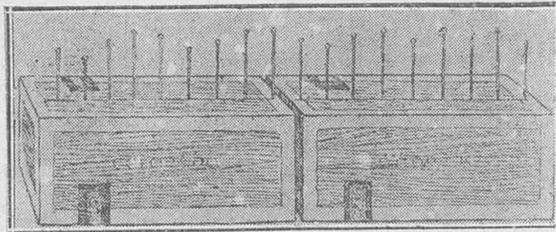
(Foto Corián)

MISCELANEA

Un piano de alfileres

Cualquiera de vosotros puede hacer música con unos cuantos alfileres debidamente montados. Claro que los materiales no permiten construir un piano-pianola, pero sale más barato y es más divertido.

Lo primero de todo es reunir un puñado de alfileres fuertes, unas cuantas agujas, una o dos cajas de



puros, sin puros, y un martillito. La colocación de los alfileres requieren gran oído y algún conocimiento de música, a ser posible, pero ambas cosas no son raras.

En el fondo de la caja o de las cajas de puros se traza una línea recta, en el centro y se empieza a clavar alfileres, teniendo en cuenta que cuanto más clavados estén producirán sonido más alto.

Para las notas altas deben emplearse alfileres y para las notas bajas, agujas. La afinación de las notas se consigue alterando la altura del alfiler sobre la caja. Una vez afinado todo el piano, se pueden tocar piececitas sencillas pulsando los alfileres con los dedos como si fueran cuerdas de arpa.

Derechos del niño

La Humanidad debe dar al niño lo mejor que tenga, cumpliendo estos cinco deberes:

- 1.º El niño debe ser puesto en condiciones de desarrollarse de una manera normal, material y espiritual mente.
- 2.º El niño que tiene hambre debe ser alimentado; el enfermo, asistido; el atrasado, sujeto a reparación y estímulo, y el descarriado, puesto en buen camino. Los huérfanos y abandonados deben ser recogidos y amparados.
- 3.º El niño, en momentos de peligro, será el primer defendido.
- 4.º El niño debe ser colocado en condiciones de ganar su vida y protegido contra toda explotación.
- 5.º El niño debe ser educado en el plan de que sus mejores cualidades han de ser puestas al servicio de sus hermanos.

(Declaraciones de Ginebra en el primer Congreso General del Niño, de la Sociedad de Naciones.—1925).

Un árbol precioso

En Nueva Zelandia existe un árbol curiosísimo, al que los indígenas denominan "árbol de coser".

La madera de este árbol precioso es de una dureza extraordinaria y se emplea para la construcción, y sobre todo para fabricar muebles y herramientas. Con las hojas del "árbol de coser", los naturales del país hacen las techumbres de sus cabañas, que resultan muy sólidas y absolutamente impermeables.

En la extremidad de cada una de sus hojas presenta una espina fina y puntiaguda como una aguja de acero. Tirando bruscamente de esta espina se arranca, pero no sola; unida a ella, arrastra una larga fibra fuerte y resistente que puede hacer las veces de hilo.

Los indígenas se sirven de esta aguja natural y del hilo que le acompaña, para coser sus vestidos.



María Rosa Avello M. Victorero.

AL CERRAR LA EDICION

En la Embajada de Cuba se celebró una comida diplomática a la que se concede gran importancia

Asistieron Estella, Martínez Anido, Yanguas, el duque de Tetuán, don Juan La Cierva y otras personalidades

Se comprueba el estado de demencia de la autora de una denuncia que dió mucho que hablar. Las tormentas en España y en el Extranjero

PARTE OFICIAL

El parte oficial no acusa novedad.

CENA DIPLOMATICA

A la cena diplomática celebrada esta noche en la Embajada de Cuba, además del presidente del Consejo, asistieron los ministros de Gobernación y de la Guerra, el Nuncio de Su Santidad, el señor La Cierva y el gobernador de Madrid.

A última hora llegó Yanguas que tomó café con los comensales.

UNA CONFERENCIA

En el domicilio social de la Unión Patriótica leyó esta noche una conferencia el notable periodista italiano y ex combatiente de la guerra europea, Stephano Molle.

La disertación versó acerca de la "Armonía de la sociedad fascista".

Fue muy aplaudido por el numeroso público, que llenaba la sala.

EL AVIADOR ALLAN COBHAN SUFRE UN ACCIDENTE

LONDRES.—Cuando el as de la Aviación británica Allan Cobhan se dirigía en avión a Manchester, para asistir a la fiesta organizada en su honor, sufrió el aparato algunas importantes averías, que le obligaron a detener el vuelo.

En el descenso a poco ocurre una catástrofe, pues al caer estuvo muy cerca de chocar con un cable de alta tensión, no ocurriendo, por fortuna, nada importante al aparato.

Reparada la avería, pudo el avión reanudar su viaje, llegando a Manchester con varias horas de retraso.

El aviador Allan Cobhan desmintió la noticia de que pensara intentar un vuelo a América atravesando el Atlántico.

EL CONGRESO DE LABORES

Mañana se inaugurará el Congreso de Labores.

Dará una conferencia el ministro del Trabajo inglés, sobre la crisis minera.

Se adoptarán medidas para aprovisionar a la población de este indispensable combustible.

DESMINTIENDO UNA NOTICIA

WASHINGTON.—En la Legación de Rumania ha sido desmentida la noticia de que la Reina de Rumania figure en la representación de una peluquera percibiendo por su labor la cantidad de 25.000 dólares.

PARA ASISTIR A UN BANQUETE

Coolidge repartió numerosas invitaciones en los Centros oficiales para que asistan al banquete con que obsequiará a la Reina de Rumania, a quien se prepara un grandioso recibimiento.

UN VOTO DE CENSURA

SOFIA.—En el Congreso del partido demócrata ha sido votada una resolución de censura contra el jefe del Gobierno, a quien piden restablezca de nuevo.

Grand Hotel Inglés S. A. Pensión desde 20 ptas. Echegaray, 8 y 10.—MADRID

vo los derechos constitucionales y exigiéndole la adopción de la representación proporcional en las elecciones legislativas.

VIOLENTO TEMPORAL

En las costas del sur de Inglaterra se ha desencadenado un violento temporal.

Numerosos barcos han sufrido averías de importancia, viéndose precisados a refugiarse en los puertos.

En Clyde, dos grandes paquetes chocaron violentamente: impulsados por el temporal, sufriendo averías de importancia.

LAS TORMENTAS

MALAGA.—Ha caído una horrible tormenta, que duró varias horas.

Se han inundado las calles, penetrando el agua en muchos establecimientos.

En algunos barrios pobres las aguas destrozaron los modestos enseres de sus moradores.

UNA GITANA AHOGADA

Bajo el puente de Alfonso XIII dormían los miembros de una familia gitana cuando se desencadenó la tormenta. Las aguas arrastraron a una joven de diecinueve años, que pereció ahogada.

ALMERIA.—La tormenta que se desencadenó ayer sobre esta población y en algunos otros pueblos de la provincia causó enormes daños.

CORDOBA.—Una furiosa tormenta de agua y granizo anegó varias calles de la población.

Una chispa eléctrica mató una caballería que, tirando de un carro, pasaba por una de las calles más céntricas.

CAYERON PEDRAS QUE PESABAN 250 GRAMOS

TOLEDO.—Cayó sobre la población una tormenta que duró un cuarto de hora, causando destrozos considerables.

En el pueblo de Montalbán quedó arrasado el campo, pues cayeron piedras que pesaron entre 80 y 250 gramos.

Más de seis mil olivos quedaron despojados de fruto.

Hay varias personas heridas. El gobernador pidió el envío de socorros para las víctimas.

EN OTROS SITIOS

Noticias de Avila y Cáceres dan cuenta de haber sufrido grandes daños a consecuencia del temporal violento que descargó sobre aquellas provincias.

EL "RAID" AEREO A GUINEA

MELILLA.—El vuelo a Guinea lo realizarán el comandante Llorente y los capitanes Merino, Martín, Mas, Gamoneda, Grande y Vives.

La expedición tiene un recorrido de ocho mil kilómetros.

Llevarán aparatos modernos de topografía para levantar planos de Guinea.

En este vuelo se empleará un aparato inventado por el comandante de Ingenieros señor Barrón, construido en Guadalajara y Vives.

SE COMPRUEBA LA MUERTE DEL MARIDO DE BRAULIA JOSEFINA

El Juzgado que instruye el sumario con motivo de la denuncia presentada por Braulia Josefina tomó declaración a un empleado de la Compañía del ferrocarril de Gerona, quien manifestó que él mismo veló al cadáver de Julio Suñen, y recordaba que antes de

colocarlo en el féretro el padre de Braulia le dió un beso en la frente.

Dice que el motivo de estar separados marido y mujer obedeció a que Julio, disgustado porque su mujer padecía perturbación mental, no podía vivir con ella.

En vista de tales declaraciones el juez decretó retirar todas las diligencias actuadas por comprobarse que la enunciante es una loca.

LA ASAMBLEA DE TRANSPORTES

BARCELONA.—Llegaron muchos extranjeros para asistir a la Asamblea internacional de transportes, que comenzará el lunes a las once de la mañana.

LOS EMPLEADOS DEL CEMENTERIO DE SANTANDER SON DECLARADOS CESANTES

SANTANDER.—En la sesión del Ayuntamiento se discutió un expediente contra el enterrador del cementerio municipal, José García, contra quien se pedía la cesantía. El concejal don Domingo Solís se opuso a la cesantía del referido enterrador, y en su discurso hizo tan graves acusaciones contra todo el personal del cementerio, que el alcalde decretó inmediatamente la suspensión de empleo y sueldo de todos los empleados del mismo.

ROBO SACRILEGO

CORDOBA.—En el pueblo de Castro del Río han robado un collar de valiosas perlas que tenía la imagen de Nuestra Señora de la Salud.

Han sido detenidas dos personas como supuestos autores del robo.

CIENTO VEINTE VICTIMAS

LONDRES.—Dicen de El Cabo (Africa del Sur), que una formidable explosión de grisú en una mina de carbón, sepultó y mató a cuatro mineros blancos y 116.

El acto de ayer en honor del señor Rivero

En la Asociación de la Prensa se celebró el anunciado homenaje al director del "Diario de la Marina", de la Habana, señor Rivero.

Asistieron muchos socios, incluso el presidente señor Francos Rodríguez.

Este acude, por primera vez, después de su enfermedad, a un acto de la Asociación.

Asistió también el delegado comercial de Cuba señor Pichardo y el ex director de "El Sol" señor Aznar.

Después de las presentaciones, Francos Rodríguez pronunció un discurso expresando el cariño a los cubanos y la alegría con que se recibe a Rivero.

Elogia al "Diario de la Marina", periódico de divulgación y cultura y gran propagandista de la unión de España y Cuba.

En párrafos conmovedores expresa que su enfermedad le priva de la libertad de medios de expresión, tal vez providencialmente, para evitar que las palabras expresen libremente el pensamiento en las circunstancias actuales.

Fue ovacionadísimo. A continuación se leyeron

Segundo viaje a París VIAJAR ES ILUSTRARSE

Viajar confortable y económicamente en Francia durante doce días, acompañado el viajero desde la frontera española por guías intérpretes, sin las molestias que ocasionan al viajero por desconocimiento de la lengua y de las costumbres del país y sin sorpresa alguna en hoteles, restaurantes, etc., etc., es el problema resuelto por la más moderna de las Empresas turísticas.

«TURISMO INTERNACIONAL»—60, rue D'Argout, París (2.º)

Las bellezas que encierran París, Versalles, Fontainebleau, San Germán, Trouville, Deauville; los horrores de los campos de batalla, Reims, Chateau-Tierry; el camino de Damas, etcétera, todo será visitado por los miembros de la excursión, y para terminar dignamente este magnífico viaje de doce días, iremos en peregrinación al Santuario de Santa Teresa del Niño Jesús, en Lisieux, actualmente visitado por millares de peregrinos del mundo entero.

Precio del viaje desde Oviedo y regreso

Table with 2 columns: Clase and Precio. Primera clase: 600,00 pesetas. Segunda clase: 565,00 pesetas. Tercera clase: 500,00 pesetas.

IMPORTANTE: En el precio del viaje están comprendidos todos los gastos de tren, automóviles, hoteles, restaurantes, guías, pago de entradas en los Museos, castillos, monumentos públicos y todas las propinas. En una palabra, todos los gastos que pueden originarse al viajero desde la salida de Oviedo hasta el regreso.

Para más informes, programas detallados e inscripción para el viaje, dirigirse en Oviedo a los señores Cañedo San Martín, Marqués de Santa Cruz, núm. 4.—Todas las excursiones son efectuadas en automóvil de lujo y de todo confort.—El número de plazas es limitado.

Fecha de salida, el día 15 de octubre. Hasta el día 13, inclusive, se reciben instrucciones.

muchas adhesiones y se entregó al señor Rivero un artístico pergamino y una placa de oro, con sentida y patriótica dedicación.

El señor Rivero leyó unas cuartillas con frases de agradecimiento y trasladando el homenaje a los periodistas cubanos, que saben amar a España, fue también muy ovacionado. Después se sirvió un "lunch", al final del cual brindaron los señores Rivero y Francos Rodríguez.

La fiesta resultó simpatísima, de hermosa confraternidad periodística.

El estado de las negociaciones comerciales con Cuba

Sabemos que el motivo principal, o casi el único, del consejo de ministros de ayer, fue la situación en que se encuentran los trabajos para concertar el Tratado comercial con Cuba.

El examen de la nota del embajador de dicho país, entregada a nuestro Gobierno, está concebida en términos poco satisfactorios para las aspiraciones españolas, con referencia al azúcar, al tabaco y al cacao.

Pescadería Cantábrica

Casa central: Paseo de Santa Clara SUCURSALES: Calle del Cabo Noval, 2 y Rosal, 19

PESCADOS PARA HOY

- Merluza de altura, kilo, 6 pesetas. Cola de un kilo, 5,75. Idem de medio kilo, 2,75. Pestañas de merluza, 2. Besugo de pincho, 2,50. Salmonete de roca, 5,50. Lenguados, 2, 2,50 y 3. Cabra, pescado blanco, 2. Pescadilla, 2, 2,25 y 2,50. Pescadilla de 1 a 2 kilos, 3,50. Calamares legítimos de picar, 3,50 pesetas. Chicharrillo, docena a 0,30. Almejas de Avilés, kilo, 3. Salmón americano, 4. Avisando a los teléfonos 779 y 876, se sirve a domicilio.

En la Huevería Cantábrica, calle del Cabo Noval, número 2, se ha recibido una grandiosa partida de huevos, tamaño grande y fresquísimo, al precio de 2 pesetas docena. Se garantiza su frescura.

HOTEL FLORIDA-MADRID Habitaciones con baño, desde 10 pesetas Sin baño, desde 7,50 -.- Pensión, desde 22,50 GRAN VIA PLAZA DEL CALLAO

De Foot-Ball

MADRID

En el partido de campeonato celebrado ayer entre los equipos del Racing y la Gimnástica, correspondió el triunfo al primero por 9 a 0.

El encuentro, que fue presenciado por escaso público, resultó poco interesante, por el dominio continuado de los raquistas. La Gimnástica jugó los últimos momentos del segundo tiempo con sólo nueve jugadores, por haberse lesionado los otros dos.

REGION

Información de GIJÓN VIDA RELIGIOSA

Recuerdo del Día del Libro

COMPRACION DE EJEMPLARES DEL "QUIJOTE"

Con el fin de remitirlos a las escuelas nacionales y municipales de este término, como recuerdo de la fiesta "Día del libro", se admiten proposiciones hasta el día 14 del actual para la adquisición de setenta ejemplares del tomo primero de los episodios ilustrados del "Quijote" idénticos al que existe de reserva en la Secretaría del Ayuntamiento de Gijón.

Las proposiciones, dirigidas al Sr. alcalde, se examinarán a las doce del citado día 14, ante los proponentes, y girarán a la suma de diez pesetas cada ejemplar.

La entrega de los libros se hará dentro del plazo de quince días siguientes desde la fecha de la adjudicación del suministro.

Varias notas

LA ESCUELA DE VERANOS

En el mes de mayo, a petición del vecindario, que ofrece colaborar con arrastres de material, se inició expediente para el arreglo del local-escuela y construcción de vivienda para el maestro de veranos.

Ultimamente, y debido al mal estado de los techos, que ofrecen grave peligro para los alumnos, fué clausurada por orden de Inspección provincial de Escuelas.

ALCANTARILLA DEL ARBEYAL

En el concurso abierto para la construcción del alcantarillón en Arbeyal de Jove, y cuya apertura de pliegos se efectuó ayer, presentaron dos ofertas: una don Luis Vigil-Escalera, comen- diéndose a ejecutar las obras por 4.250 pesetas, y otra don Eduardo Alonso, por 4.998 pesetas. Se adjudicó al primero, por su proposición la más ventajosa.

UNA PROXIMA REUNION

La noche de la mañana del día 13 del actual se reunirá la Junta Pericial de la riqueza rústica, a fin de tratar de varios asuntos de urgente resolución.

Marítimas

OLVERA A TRABAJARSE EN EL DIQUE SECO

Con verdadera complacencia hemos de recoger hoy la noticia de que a nosotros llega, por muy autorizado conducto, de la apertura del dique seco del Natareyo. Esto es algo de verdadera importancia para la vida marítima e industrial de nuestra villa. Según nuestros informados de la Sociedad anónima Astilleros de Gijón acaba de tomar en arriendo, de su propietaria la Sociedad Española de Construcciones metálicas, el mencionado dique seco, y tiene el propósito de ponerlo inmediatamente en servicio, pues utilizando los talleres y grúas cercanos al dique puede realizar toda suerte de reparaciones de buques, limpieza de fondos, etc., adoptando, además, tarifas acaso más económicas que en ninguna otra parte.

Nos congratulamos sinceramente de todo lo anotado, tanto por lo que redundará en pro de la ciudad de Gijón como por lo que beneficia a la clase trabajadora, pues en el dique seco han de encontrar trabajo, seguramente, un buen número de obreros.

PROPOSICIONES SOBRE LOS TURNOS

Mientras dure la actual aglomeración de buques que en el muelle del Musel han de cargar, el procedimiento de la cuenca de Langreo no habrá más que el dique Norte.

Los otros dos atraques quedan reservados para aquellos carga-

dores que se comprometan a cargar durante la noche todo el vacío que el ferrocarril de Langreo les entregue hasta las seis y media de la tarde y cuya entrega haya sido avisada antes de las tres y media de la misma tarde.

El ferrocarril de Langreo embarcará, empleando las horas extraordinarias que sean necesarias, todo el carbón que durante el día haya llegado al puerto.

Los buques dispondrán cuando sea necesario, respecto a permisos y estiva, para hallarse siempre en condiciones de recibir la carga, y tendrán que efectuar los movimientos que los calados exijan, atracando al lugar que se les designe y pagando si procede el peaje establecido fuera de la concesión de Langreo.

Gijón, 9 de octubre de 1926.— El ingeniero-director, E. de Castro.

SANTOS DE HOY:
Santa Eulampia; Santos Francisco de Borja, Pinito, Gereón, Víctor y Paulino.

SANTOS PARA MAÑANA:
Nicasio, Quitrino, Anastasio, Plácido, Ginés, Germán y Fermín.

INAUGURACIONES:
Hoy, a las doce de la mañana, tendrá lugar en Sotredio la solemne inauguración del Colegio de las Hermanas Dominicas, institución que ha de reportar infinidad de beneficios para la industriosa villa.

Asistirá el ilustrísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis, el cual bendecirá el edificio. También asistirán varias distinguidas personalidades.

A las cuatro de la tarde, en la parroquia de Castañedo, en Grado, tendrá lugar el acto de la bendición y entrega de la escuela de niños recientemente construida.

Asistirá el gobernador civil, el gobernador militar, el rector de la Universidad, el delegado gubernativo, el marqués de la Vega de Anzo y otras distinguidas personas.

El acto promete ser muy solemne.

LAS CUARENTA HORAS
Corresponde hoy el Jubileo de las Cuarenta Horas a la iglesia

AVISO

Suplicamos a nuestros anunciantes y favorecedores, que para todas las cuestiones de administración y publicidad se dirijan directamente a la Administración de este periódico, Apartado de Correos número 42, calle de Cimadevilla, 15, 1.º

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS
SANATORIO SANTA RITA. Enfermas nerviosas-mentales. Don Sixto Armán y don Laureano Sánchez. Collo. Teléfono 778.

CONSULTORIO DE ENFERMEDADES DE LA PIEL, NERVIOSAS Y MENTALES, Rodríguez San Pedro. Uría, 72, bajo. Oviedo. Teléfono 10-40.

LORENZO CASTILLO, médico-odontólogo, de regreso del Congreso dental de Filadelfia, anuncia a su distinguida clientela, que desde hoy reanuda las consultas en su clínica.

Industria y comercio
VASOS Y COPAS DE todas clases. Casa Paco. Jesús, 6.—Oviedo.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléfono, 5-20.

"MARUJA". ONDUICIONES permanente marcadas. Tintes henné. Manicura. Especialidad en el corte del cabello. A cargo del afamado peluquero de señoras Tutó. Rúa, 6. Teléfono, 14-15 Oviedo

MACETAS Y CUBIERTOS, gran barato, Casa Paco.—Oviedo.

PROFESORA DE FRANCÉS, titulada, da lecciones. Manuel Pedregal, núm. 1, cuarto, derecha.

LAMPARAS DE COMEDOR y gabinete muy baratas y bonitas en Casa Paco.

GRAN PENSION "LA RIOJANA," Esparteros 8 (Junto a la Puerta del Sol). Madrid. Recientemente reformada. pisos primero y principal. Pensión completa desde 9 pesetas, según habitación, dirigido por nuestro paisano prouidéz. No fiarse de los mozos en las estaciones que digan que no hay habitaciones.

PROFESOR Y CONCERTISTA de guitarra, da lecciones; enseñada por audición, cifras o música. Manuel Pedregal, núm. 1, cuarto, derecha.

REGALOS PARA BODAS: la Casa Paco, tiene siempre más surtido que nadie en regalos para bodas.

VAJILLAS Y CRISTALERIAS preciosas en Casa Paco. Jesús, 6. Oviedo.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena.

VARIOS
SASTRE CORTADOR SE ofrece para dentro o fuera de la región. Informes en esta administración.

BACHILLERATO POR el nuevo plan. Academia Jovellanos. Covadonga, 3. Director: Julio López Rendueles, doctor en Ciencias y profesor mercantil. Profesorado competentísimo. Estudios de Comercio, Idiomas y Contabilidad práctica. Preparación para ingreso en la Segunda enseñanza

GLASES DE INGLES, francés y piano. Campos, 21, 2.º derecha, Oviedo.

DESEA USTED ESTABLECERSE EN MIERES? Buen local y por ser en sitio céntrico, conviene a cualquier rama del comercio. Dirigirse a M. M. en la librería de Ildefonso López, responsable administrativo de REGION en Mieres.

CEDERIAS GABINETE con o sin asistencia. Casa familiar a personal formal. Informes, Argüelles, 19, comercio.

SE ALQUILAN DOS habitaciones amuebladas. Informes, T. de San Juan, 5, principal derecha.

NECESITO CARPINTEIRO con banco y herramientas. Plaza Marqués de Mofias, 24, bajo, derecha.

SE NECESITA AMA DE CRIA. Informarán, Canóbiga, 14.—Oviedo.

DESEO LOCAL EN SITIO céntrico. Para informes, relojería de Remigio Solís. Magdalena, 29.

JÓVEN LIBRE DE quintas, práctico comercio, se ofrece para ramo tejidos, paquetería o viajes. Informes a satisfacción, Jesús Villarón Buenavista.—Avilés.

SE NECESITA INSTITUTRIZ o niñera extranjera, apta para cuidar y enseñar a cuatro niños. Dirigirse a señora de Linares, Ciudad Jardín, Oviedo, acompañando condiciones, advirtiéndose que es inútil solicitar si no se tienen excelentes referencias.

TRASPASOS
TRASPASO O VENDO, por no poderlo atender, bar en Grado. Informes, Café Julia. Grado.

POR NO PODER ATENDERLO, se traspasa fábrica de gaseosas y agua de Seltz, con dos exclusivas y buena clientela. Para informes, Santiago García, en Mieres.

POR PROXIMA AUSENCIA del dueño, se traspasa confitería, en sitio inmejorable. Para informes: "Publicidad ALNO". Naranco, 14.

SE TRASPASA TIENDA de comestibles y paquetería acreditada. Informes, Casa de don Nicandro Fernández, Santa Ana, 2.

TRASPASO. POR RAZONES de salud, se traspasa un acreditado restaurant, y para el pago se dan toda clase de facilidades, siempre que se de un fiador de solvencia. Para informes, comercio "La Reguladora", Marcelino Menéndez, Oviedo.

PERDIDA
PERDIDA.—UNA PIEL de "renard", en la carretera de Avilés a Soto del Barco. Se recompensará al que la entregue en Oviedo, (Uría, 72, segundo).

VENTAS
SE VENDE CASA compuesta de planta baja y dos pisos, sita en la calle Santa Clara, 11. Informes, Argüelles, 4. "La Violeta". Oviedo.

AUTOMOVIL MODERNO, bonito y original, único tipo en España, casi nuevo, véndese ventajosas condiciones. Cantina estación Norte, Oviedo.

AMILCAR. SEIS CABA llos, seminuevo, preciosa conducción interior. Razón, Fondán, 2.

LA CORTE

Hoy termina el novenario que con creciente concurrencia cada día, vienen celebrando los Terciarios Franciscanos.

A las ocho será la Misa de comunión general, que administrará el muy ilustre señor Provisor, terciario franciscano.

A las once y media, habrá Misa solemne, quedando el Señor de manifiesto hasta los cultos de la tarde, que empezarán a las cuatro y media, predicando el padre Faustino Fuertes, dominico, y acompañando la orquesta los cantos.

La procesión, que saldrá hacia las cinco y media, será el acto más solemne con que esta venerable Orden conmemorará el centenario del santo Padre. Asistirá el excelentísimo señor Obispo y las demás autoridades.

Acompañará la banda del regimiento del Príncipe.

El recorrido será el siguiente: San Vicente, Jovellanos, Argüelles, Mendizábal, Ramón y Cajal.

Lo Chocolates marca "DIANA" están elaborados con CACAO. Precio 10 Vd y se convierten

DOMINGO C. JARRIN
NARANCO 14

SUCESOS

COMO EN PELICULA

Era sábado, día de confianza y anunciador de fiesta. Y como las fiestas se conocen por sus visperas, hubo que ponerse a tono y vestirse por dentro de alegría, y para ello hubo también necesidad de trasegar un poco más de la cuenta.

Y cuando la alegría retozona se le saltaba a los ojos y la lengua se hizo parlanchina, el pobre hombre notó que aún le faltaba algo.

Y se dijo:
—Bueno. Y ahora, ¿adónde vamos a acabar de echar la cana al aire?...
Leyó en las carteleras de los teatros: boxeo, cinematógrafo, variedades...

—Aquí, aquí—se dijo.
Y el hombre de nuestra historia, pim, pam, pum, pam..., se plantó en un asiento de general del salón Torneo.

¡Y qué lindas eran las artistas y qué bien cantaban y cuán magníficos los bailes que entrelazaban agílsimas!

Y nada. Que le rebulló de nuevo la alegría en el cuerpo y le tentó el diablillo revoltoso y alborotóse el "gallinero" como un gallinero de verdad cuando el raposo asoma su hociquito husmeador.

Un acomodador que trató de apaciguar el tumulto, sin lograrlo... Los de butacas que se empujan curiosos, tratando de averiguar—como si ello fuera posible—lo que estaba ocurriendo en el paraíso.

Y por último, un guardia municipal que detiene al promotor del escandalazo. Chillidos de protesta, aplausos a granel; dos artistas que se asoman perplejas sin saber ni a quién silban ni a quién aplauden... Y luego, nada más... El sosiego otra vez y el telón que se alza de nuevo.

Terminóse la función. Salimos a la calle y otro nuevo espectáculo. El guardia intenta detener al alborotador.

El individuo, que vió amargadas su fiesta y su libertad por aquella noche, quiso agarrarse a la fuga como un naufrago a una tabla.

Y no lo pensó más.

Cuando el guardia quiso darse cuenta ya estaba el detenido en la calle de las Dueñas.

Y carreras, y gritos, y alborotos...

Banco de Oviedo

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Caicoya y Hermano

Capital, 30 millones de pesetas

Domicilio Social: Plaza de la Constitución, 7 y 8 OVIEDO

Sucursales: Arriendas, Cangas de Onís, Grado, Infiesto, Mieres, Navia, Pola de Allande, Salas, Sama de Langreo, Tineo, Vegadeo

Ejecución de toda clase de operaciones realizables en BANCOS, BOLSA Y CAMBIO

Consignaciones a vencimiento fijo con interés de

3 y medio por 100 a 6 meses
4 por 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

Interés 3 por 100 anual capitalizable por semestres. Reintegros a la vista

Dirección telegráfica: BANCO OVIEDO

Junta de Plaza y Guarnición de León

ANUNCIO

Debiendo adquirirse por esta Junta los artículos que se detallan a continuación, se hace público por este anuncio para que los que lo deseen puedan presentar sus ofertas en sobre cerrado y dirigido al señor Presidente de la misma en las oficinas del Gobierno Militar, sito en la plaza de Las Torres de Omaña, número 2, hasta las once horas del día 27 del actual, en que se reunirá aquélla para las adjudicaciones.

Las proposiciones deberán ajustarse a las condiciones siguientes:

1.ª Los artículos (de los que debe de presentarse muestra), se ajustarán al pliego de condiciones que estará de manifiesto en la Secretaría de esta Junta (Parque de Intendencia) Avenida de Castro Girona, número 3, todos los días laborables de 10 a 13..

2.ª Las proposiciones se extenderán en papel de la clase 8.ª y estarán redactadas en forma clara y concisa que no dé lugar a dudas, sin enmiendas ni raspaduras que no estén salvadas, expresando en letra precisamente el precio de la unidad métrica y cantidad que se ofrece, así como la provincia municipio de donde procede el artículo, siendo desechadas las que no reúnan estos requisitos.

3.ª Las entregas se harán por los adjudicatarios o personas que los representen debidamente autorizadas por escrito, en los almacenes de los establecimientos receptores, en días laborables y durante las horas de sol, debiendo tener entrada la totalidad de los artículos antes de finalizar el mes próximo.

4.ª Los concursantes depositarán hasta la víspera inclusive del día señalado para el concurso, en la Caja del servicio de Intendencia, el 5 por 100 calculado del importe total de la oferta, acreditándolo por resguardo que unirá a la misma. Este tipo de garantía será elevado al 10 por 100 dentro de los tres días subsiguientes al de la notificación de las adjudicaciones, cantidad que les será devuelta cuando

acrediten la terminación de su compromiso.

5.ª Los pagos estarán sujetos al descuento del 1'20 por 100 sobre los del Estado y timbre correspondiente, al recibo y 0,10 por 100 para la Caja de amortización de la Deuda pública, y no tendrán lugar sin la presentación del último recibo de la contribución correspondiente y cédula personal del interesado.

6.ª El importe de los anuncios será satisfecho a prorrata entre los adjudicatarios.

Los artículos que se han de adquirir son:

PARA EL PARQUE DE INTENDENCIA DE LEON

Harina, 100'00 quintales métricos; cebada, 70'00 ídem; paja para pienso, 100'00 ídem; habas caballares, 55'00 ídem.

PARA EL DEPOSITO DE INTENDENCIA DE OVIEDO

Harina, 100'00 quintales métricos; cebada, 300'00 ídem; paja para pienso, 400'00 ídem; y carbón de hulla, 100'00 ídem.

PARA EL DEPOSITO DE INTENDENCIA DE GIJON

Cebada, 69'00 quintales métricos; paja para pienso, 103'00 ídem (precisamente en pacas); carbón de hulla, 49'00 ídem; carbón vegetal, 4'00 ídem; leña gruesa, 14'00 ídem, y 62 litros de petróleo.

Necesítanse además adquirirse 14.000 raciones de pan elaborado que se calculan necesarias para las atenciones del Depósito de Gijón durante un mes 3.750 raciones que igualmente se consideran necesarias para un mes para las atenciones de la guarnición de Trubia, y 10.000 raciones para igual período de tiempo para las atenciones de la guarnición de Astorga.

León, 8 de octubre de 1926.— El comandante secretario.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA
Dirigido por nuestro paisano su propietario.

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

El 5 HP es por su elegancia y perfecto acabado el **PREFERIDO**



Peugeot

GARAGE CENTRAL
Agencia Hudson-Essex - Pakard Peugeot Ballot
EXPOSICION
Langreo 2 y Corrida 58
GIJON

DENTISTA A. CHERIGUIAN GIJON

T. S. H.

RADIO ASTURIAS

E. A. J. 19 (310 metros longitud de onda).

PROGRAMA PARA HOY, DOMINGO

"What'llido", vals, Berlín.
"Pour on mot d'armour, fox Hermite.

Notas deportivas.
"Serenata Pasionnée", Tarenghi.

"Las musas latinas", selección Penella.

"Somneil d'Enfant", berceuse Guillet.

Fantasia de la ópera "La mascota", Andrán.

"Souvenir de Hongrie", Durán
"Les cloches de Cornaville" fantasía, Planquette.

"Le petit Amant", one-step, Ybain.

PROGRAMA PARA MAÑANA LUNES

"El pretendiente" (canción de la Rosa", Vives.

"Le Couver-Feu, Decoucelle.

"La Czarina", selección, Chapi
"Poema musical morisco" Cinna.

"Castell fleuri" (intermedio) Silesu.

"La Fille de Mme. Angot", fantasía, Lecocq.

"Danse Bosniaque", Ballerón
"El Húsar de la guardia", selección, Vives.

"Hacia el Oasis", marcha, Lopera.

Café-Restorán ASTUR

TELEFONO 786, COLLOTO
Amplios comedores. Parque ameno. Servicio esmerado. Precios económicos.

Especialidad en bodas y banquetes.

ASLAND

es la marca de Cemento Portland más importante de España, en producción, resistencia y calidad.

Representante-Depositario en la Región

SANTIAGO RIVERO

Almacenes de materiales de Construcción
GIJON

ANUNCIO

Compañía danesa de seguros desea nombrar agentes en esta provincia. Diríjanse las solicitudes, con referencias, a la Subdirección regional, don Lescún y Baquero, Santa Ana, 30.—León

Reumáticos

El presbítero don Luis P. Hernáiz (antes conocido PARROCO DE VALLES), os indicará cómo consiguió curarse sencilla y radicalmente de su reumatismo en menos de un mes. Tratamiento legalmente registrado en Sanidad. Escribid: Progreso, 17, Burgos.

Ayer en Trubia

entre once y doce de la mañana, se le extraviaron a un revendedor ocho décimos de lotería para la extraordinaria de mañana, del número 38.872. Ruégase a quien los haya encontrado los entregue en la Administración número 2, de esta capital.

AMERICAIN CIRQUE

HOY, DOMINGO

A las 4 de la tarde, matinée especial para niños

A LAS 7 TARDE Y A LAS 10,15 NOCHE

Últimas funciones y despedida de la Compañía de Circo de Leonard Parish

Tomando parte los colosos de la gracia

RICO Y ALEX

LEONCIO DEL VALLE

Fontán, 4. (Frente a la Armería).--OVIEDO

Materiales de construcción y artículos de saneamiento

Cemento Portland Tudela Veguín.—Idem Rápido Zumaya Uriarte.—Escayola alemana.—Yeso.—Cocinas Bilbao varias marcas.—Inodoros.—Cisternas.—Bañeras.—Lavabos.
Tubería de gres.—plomo y hierro galvanizado.
Mortero, arena y cal de blanqueo.—Teja, ladrillo y rasilla y toda clase de materiales pertenecientes al ramo.

Enfermedades y operaciones de los ojos - Graduación científica de la vista, por métodos objetivos perfectos

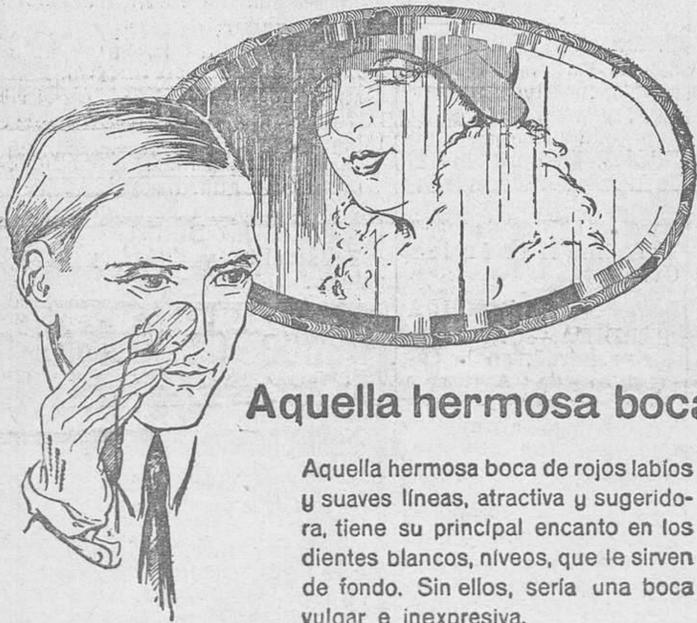
M. BAJO ESTEVANEZ

Médico oculista del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid y de los Hospitales de Burdeos y Paris.—Consulta: de 9 a 12 y de 3 a 5 (gratis para pobres, de 5 a 7)

PLAZA FORLIER, 7, PRIMERO.-OVIEDO

EXPOSICION

En los escaparates de la CASA BLANCO, Sursursal: Uría, se exhiben muebles de dormitorio, último modelo, tomado en la Exposición de Arte Decorativo, celebrada en París, los cuales fueron adquiridos por distinguida familia de Luarca



Aquella hermosa boca...

Aquella hermosa boca de rojos labios y suaves líneas, atractiva y sugeridora, tiene su principal encanto en los dientes blancos, niveos, que le sirven de fondo. Sin ellos, sería una boca vulgar e inexpresiva. Conserve V. la nitidez de los suyos con el uso constante de la

Crema dentífrica

"ORZAN"

grata al paladar como ninguna, de gran poder desinfectante y de finísimo aroma

Precio del tubo: 1'50

Laboratorio "ORZAN" - LA CORUÑA



INFORMACION REGIONAL

LUGONES ABUSO INTOLERABLE

Queremos hoy dirigirnos a la Junta provincial de Abastos, ya que el Ayuntamiento a que pertenecemos no lee o no quiere leer nuestras quejas.

Pues bien; a pesar del acuerdo tomado por la referida Junta provincial regulando el precio de las carnes, tasa que ha sido ya establecida en toda la provincia, en Lugones, pueblo que dista unos 3 kilómetros de la capital del Principado, a ciencia y conciencia de las autoridades no se ha tomado tal disposición, puesto que los tablajeros hacen caso omiso de ella, pagando las consecuencias de este abuso el vecindario.

Y mientras está dispuesto que el kilo de pierna, por ejemplo, se pague a 4,50 pesetas, en ésta se viene cobrando a 5 pesetas, y así el resto de las carnes en sus respectivas clases.

Esto constituye un abuso, el que está dispuesto a cortar el vecindario, si los llamados a ello no lo hacen.

EL CEMENTERIO

Por fin las obras del nuevo cementerio están ya terminando. "Vale más tarde que nunca", dice el refrán y de ello debemos estar satisfechos.

Ahora rogamos a los señores que componen la Comisión pro cementerio vean la forma de acondicionar la carretera que va desde la iglesia a la necrópolis. En tiempo de invierno ya saben que está intransitable dicho trozo.

EL AGUA ESCASEA

Lo hemos dicho hace unos días la escasez de tan necesario líquido es grande. Tanto, que se está tasando la adquisición de ella.

Y el Ayuntamiento sin hacer caso de una necesidad que con tanta insistencia reclama un pueblo.

Manantiales hay no muy lejos de aquí que podían aprovecharse. Pero lo más probable es que seguiremos como hasta ahora.

SIN LUZ

Sin alumbrado público queremos decir. Desde luego que a los forasteros que nos visiten por el día sacarán la impresión de que cuanto decimos es una utopía. Los palos destinados a portar las lámparas, ninguno carece de éstas, pero si nos visitan por la noche sacarán en consecuencia que en todo el trayecto, muy próximo a kilómetro y medio, sólo alumbran media docena... escasa.

Y luego dicen allá en La Pola que los de Lugones nos quejamos de vicio!

"Bienaventurados", decimos nosotros, son los pueblos que tienen un alcalde o concejales que de sus vecinos se preocupan cuando con justa razón aportan razonamientos.—Antonio.

FURON

DE SOCIEDAD
Para Plasencia ha salido don Luis Bertier, acompañado de su distinguida señora.

—Después de terminar brillantemente sus estudios de Medicina, ha regresado de Valladolid la simpática joven Aurora Soto.

—De Ceña, donde cumplió sus deberes militares, llegó nuestro buen amigo don Galo López Fraile.

—Se halla muy mejorada de la enfermedad que hace tiempo padecía, la preciosa niña Sabela Benavides Fernández, hija de nuestros buenos amigos don Galo y doña Piedad.

NECROLOGICA

El pasado jueves, día 7, dejó de existir la bondadosa señora doña Martina Alvarez, persona que gozaba de gran estimación en este valle, como quedó de-

mostrado con el acompañamiento que asistió a la conducción de su cadáver a la última morada.

Descanse en paz y reciban sus deudos nuestro más sentido pésame, entre los que se encuentran nuestro buen amigo don Bartolomé Pascual y don Francisco García de Vicuña.

DE QUIJTAS

Recordamos a todos los individuos sujetos al servicio militar, que durante los meses de octubre, noviembre y diciembre deben pasar la revista anual ante el comandante del puesto de la Guardia civil más cercano a su residencia.

PAJARES

DE SOCIEDAD

Después de pasar una temporada en Cabañaquinta, llegó a ésta la encantadora señorita Anita Lombas.

RESULTADO DE UNA RIFA

Ha correspondido al número 348 el mobiliario completo de una habitación, rifado por la Comisión de festejos de Pajares.—Corresponsal.

MALVEDO

DE SOCIEDAD

Con el fin de asistir a las afamadas fiestas de Nuestra Señora del Rosario, que con gran solemnidad se celebran en Pola de Lena, han salido las simpáticas señoritas Celsa, Anita y María Cruz González, Carmen Fernández y Amparo Fernández y González (maestra nacional) y los jóvenes Eladio González, Frutos Fernández González, Antonio Requejo, José Fernández y José Requejo.

—Ha pasado unos días entre nosotros la encantadora señorita Luisa Ventura Fernández, de Oviedo.

NOREÑA

CONFERENCIA EN EL ATENEO

Mañana lunes, día 11, se dará en el salón de actos del Ateneo Popular de esta villa la sexta conferencia del cursillo abierto en esta Sociedad, para los socios, por iniciativa de la entusiasta Junta directiva, que tantas pruebas de actividad nos viene dando desde la fundación del Ateneo, organizando frecuentemente actos culturales.

La conferencia de mañana está a cargo del estudioso joven don José Antonio Balbóna, perteneciente a la Escuela de Ayudantes facultativos de Minas y Fábricas Metalúrgicas de Mieres.

Desarrollará el tema "Breves nociones sobre Geología histórica", y al acto pueden asistir los socios y sus familias, por tratarse de una conferencia del cursillo abierto entre los socios.

La conferencia dará principio a las nueve y media de la noche, y es de esperar que asista una numerosa concurrencia.

LA FELGUERA

PARA EL SEÑOR ALCALDE
Desde hace bastante tiempo venimos viendo en la calle de Eustaquio Lecue (antes Barquera) que en las orillas se encuentran metro a metro unos montoncitos de tierra de regular altura y éstos proceden de la limpieza de la calle que hacen los empleados del Municipio a mediados de invierno todos los años.

Por lo que rogamos al señor alcalde ordene a su agentes quitar lo más pronto posible esos montoncitos de tierra, para que de esta manera los viajeros que vengán por el ferrocarril del Norte vean la entrada de esta villa en debidas condiciones.

GANGAS DE ONIS

LA FIESTA DEL LIBRO

El ilustrado director de esta graduada, don Manuel García Llaño, ha celebrado con brillantez la Fiesta del Libro.

Abiertas las clases se explicó a los niños el objeto de la fiesta y después tres sobresalientes alumnos dieron lectura a brillantes y patrióticos trabajos. El niño Fernandito Sánchez Rodríguez dice que los libros sirven para estudiar Geometría, Geografía, Ciencias y Artes que tiene el hombre para su bien y para desenvolverse más fácilmente en la vida, extendiéndose en estas consideraciones y prosigue manifestando que con el libro se ama a Dios y a la Patria, terminando con un viva al libro, al maestro y al Rey.

Higinio Cardín Sánchez asegura que los libros son el instrumento más fácil para la humanidad, especialmente para los niños, pues con ellos aprenden a ser buenos hombres del día de mañana. Estudiando constantemente—prosigue—en los libros se puede ser en el día de mañana útil a la Nación. Estudiando los libros hacemos florecer nuestra Nación, como lo hicieron Cervantes, Colón, Zorrilla, Quevedo y Santa Teresa de Jesús, etcétera, etc. Hijos de padres necesitados fueron: Colón, que era hijo de un cardador de lana; Cervantes, procedía de un pobre cerrejero; Copérnico, que era hijo de un panadero polaco; Kepler, que lo fué de un tabernero alemán...

Enrique Soto Zardón también se extiende con admirable filosofía acerca de la grandiosidad del libro, nada común en un niño de tan corta edad y alaba al Gobierno, por haber establecido la Fiesta del Libro, que tan merecido la tiene.

Fué una fiesta muy simpática. —También en la librería "La Covadonga" se ha celebrado la Fiesta del Libro. En su puerta de entrada tremoló todo el día la bandera nacional y en el escaparate quedó "sólo un libro": un ejemplar del "Quijote", con Cervantes en su portada rodeado de flores naturales. Frente al ejemplar dicho se colocó una pequeña estatua representando la Ciencia, con una corona en mano, en actitud de coronar a Cervantes de la portada.

A QUIEN CORRESPONDA

Llamamos la atención de quien corresponda acerca lo que ocurre en este Juzgado de Primera Instancia e Instrucción.

Desde que se encuentra en su destino el actual secretario, todos los emigrantes de tercera tienen que permanecer tres días en esta ciudad o volver a sus domicilios por igual tiempo, para, al cabo, recoger las cartillas despachadas, sin que haya manera posible de que se despachen antes; no sucediendo así con los riego, que son despachados en el acto mediante el abono de veinte pesetas y pico. Ya se sabe que tales cartillas no son de pago, pero seguramente que si lo fueran, despachadas estarían con premura.

Estas y otras irregularidades, impropias de un pueblo culto y menos de la segunda ciudad de la provincia, tienen forzosamente que desaparecer, así como otros defectillos "internos y externos", por cuyas tolerancias, la honrada, digna y enérgica curia recientemente ha demostrado su desagrado con motivo de un banquete.

GIAÑO SANTA ANA

DE SOCIEDAD

Regresaron de Mieres las distinguidas señoritas de ésta Maruja González, de Lena, y Pili Díaz.

—De Oviedo, donde pasaron unos días, regresaron las distin-

guidas señoritas de ésta Sara y Mercedes Alvarez y Socorro Lombardia.

—Regresó de Gijón, después de concertar varios partidos con equipos de segunda de aquella localidad, para jugar con el Club Iberia, el capitán del mismo, Olegario Miguel.

—Saludamos en ésta al distinguido joven de Sama, que actualmente tiene la residencia en Campo de Caso, Horacio González.

—Después de varios meses de ausencia, nos visitó nuestro querido amigo José González, que se encuentra en la actualidad en Campo de Caso.

UNA EXCURSION

El martes próximo pasado han salido en lujosos automóviles unos cuantos "amateurs" del turismo, retornando a ésta el miércoles por la mañana, después de haber visitado el bonito Santuario de la Virgen del Camino y las antigüedades leonesas.—Corresponsal.

INFIESTO

LAS FIESTAS DE SANTA TERESA

RESA

Hoy domingo, 10, dan comienzo las tradicionales ferias y fiestas de Santa Teresa; al rayar el alba en dicho día, el disparo de gruesos palenques y la alegre diana, que estará a cargo de la banda municipal, anunciarán el principio de la semana grande; en la calle de Don Luis María de Unquera se celebrará el primer concierto matinal por dicha banda; a las once tendrá lugar la gran carrera de bicicletas, que tanto interés ha despertado entre los aficionados al pedal, en la que se adjudicarán varios premios en metálico y valiosos objetos de arte.

A las dos de la tarde, se celebrará en el hermoso campo de Piella un sensacional encuentro de fútbol, en el que dos equipos de primera categoría se disputarán la preciosa copa donada por la Comisión de festejos; a continuación de éste tendrá lugar la gran jira, siendo amenizados ambos festejos por la banda municipal y pianolas.

A las seis y media será la inauguración oficial del gran Cine-ma Covadonga, cuyo elegante y confortable salón abrirá sus puertas por vez primera con el acontecimiento de la magna producción "Boy", grandiosa adaptación de la inmortal novela del R. P. Coloma, a cuyo acto inaugural están invitadas las autoridades locales y distinguidas personalidades de la provincia; una notable orquesta amenizará las dos secciones de las seis y media y diez de la noche, durante las fiestas desfilarán por este hermoso coliseo variados números de variedades.

A las diez de la noche, primera verbena en la plazuela de la Colegiata, con sesión de fuegos artificiales y globos correos y grotescos, a cargo del "as" de la pirotecnia, el celoso Benjamín.—Corresponsal.

LA ARENA

DE SOCIEDAD

Regresaron de viaje de novios para fijar su residencia en ésta el distinguido secretario del "Progreso Marino", don Lisardo Cuervo y su esposa Mari Cruz Marqués.

—Para San Sebastián salió nuestro buen amigo don Rogelio González.

DE PESCA

Después de la "regular" costera de "bonito", sólo se cogen las lanchas escasas medidas de "pancho" y "sardina", que se cotizan a precios muy elevados.

DE CINE

En el salón "Van Fac" para muy en breve un ruidoso acontecimiento con una película española.



*Las mejores
Francherías
Al Polayo
Uva 44
Oviedo*

Avilés y Sama de Langreo

DE AVILES

JUVENTUD CATOLICA

En su deseo de contribuir a la educación de los niños pobres de esta localidad, esta Sociedad abre una matrícula gratuita para las clases nocturnas que tendrán lugar el día 15 del corriente, advirtiéndose que el número de inscripciones será el de 50, debiendo de tener por lo menos diez años de edad.

Los que deseen inscribirse pueden hacerlo en el Centro de Acción Social Católica, todos los días laborables, de siete a siete y media.

DE SOCIEDAD

Han salido para Madrid la señora viuda de Costi, con sus hijos; don José María del Busto y don Agustín Hernández, con sus respectivas señoras.

—De Betanzos regresó don Manuel Martínez Teijeiro, se-

cretario de este Juzgado de Instrucción.

—También llegó a su casa de esta villa el acaudalado avilesino don Victoriano F. Balsera e hija Josefina.

DE SAMA DE LANGREO

LA CAPILLA DE SAN LORENZO

La Sociedad de ferias y fiestas de San Lorenzo, recientemente constituida, tiene el laudable propósito de reconstruir la antigua capilla de San Lorenzo, que estaba enclavada en el barrio del Puente y cuya imagen que allí tanto se veneraba, se encuentra hoy día en la iglesia parroquial de La Felguera.

Dicha capilla, que se levantará en el mismo sitio que antes ocupaba, no costará un céntimo a la Sociedad, pues los entusiastas miembros que componen su Directiva han ofrecido gratuitamente todos los materiales necesarios para rehacerla y es-

de esperar que otras muchas personas, amantes de las antiguas tradiciones langreanas, presten también su cooperación a esta obra.

Es propósito de la Directiva de dicha Sociedad que esta capilla esté terminada para el próximo mes de agosto, con el objeto de que pueda ser inaugurada cuando se celebren las próximas fiestas de San Lorenzo.

Acertadísima nos parece esta idea, y cuente la Sociedad de ferias y fiestas de San Lorenzo con el concurso de REGION en todo lo que pueda servirles para el mejor éxito de la empresa.

A SOTRONDIO

Para amenizar las grandes fiestas que estos días se celebran en Sotondio, ha sido contratada la brillante banda municipal de música de Langreo, que con tanto acierto dirige el laureado profesor don Cipriano Pedrosa.

Con este motivo serán muchísimos los langreanos que, utilizando todos los medios de locomoción, se trasladarán durante estos días a Sotondio para dis-

frutar unas horas de solaz es-

parcimiento. Principalmente el domingo, en que se celebra una gran novillada, será grandísimo el contingente de langreanos que se trasladarán a dicha villa.

DE SOCIEDAD

En la mañana del jueves último, han contraído matrimonio en nuestra iglesia parroquial el estimado joven, nuestro querido amigo, don Luis Valdés Escandón, perteneciente a muy distinguida familia de esta localidad.

Bendijo la unión el culto sacerdote, coadjutor de esta parroquia, don Diego Uría, siendo apadrinados por don Laureano Zuazua, tío del novio y consejero de la fábrica "La Amistad", de Oviedo, y por doña Encarnación Alvarez Barros, viuda de Vallina, y madrina de pila de la novia.

Representó al Juzgado don Hipólito García Argüelles y firmaron el acta como testigos don Arturo Suárez y don Adolfo Fernández.

Después de terminada la ce-

monia nupcial, los novios y sus numerosos invitados se trasladaron al restaurant de don Lorenzo Orejas, donde les fué servido un succulento banquete.

Por la tarde salió la feliz pareja en automóvil y en viaje de luna de miel, a recorrer las principales ciudades de España.

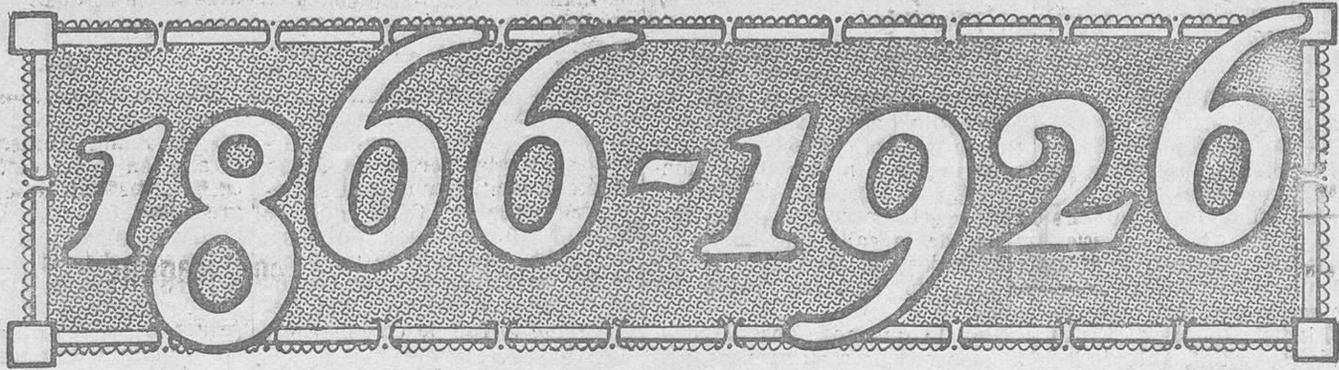
Reciban los nuevos esposos, a quienes deseamos dichas sin cuenta, nuestra más efusiva felicitación, que hacemos extensiva a todos sus familiares.

—Ha salido para Madrid la elegante y distinguida señorita Magdalena G. Cuervo.

LAS ESCUELAS DE CIAÑO

En la última sesión celebrada por la Comisión permanente del Municipio de Langreo, se acordó adjudicar las obras de reforma de las escuelas graduadas de Ciaño (Langreo) al contratista don José Gutiérrez Gutiérrez, que se comprometió ejecutarlas en 5.000 pesetas.

Vista la necesidad grandísima que hay de ejecutar dichas obras, esperamos que el contratista de comienzo a ellas lo más pronto posible.



LA VACUUM OIL COMPANY

CUMPLE SU SEXAGÉSIMO ANIVERSARIO

¡60 años dedicados a la refinación de aceites exclusivamente de alta calidad!

¡60 años de experiencia al servicio de los automovilistas!

En todas partes del mundo la Vacuum Oil Company está reconocida hoy día como la primera autoridad en cuestiones de lubricación, y en todos los ramos de la industria, su Servicio Técnico ha contribuido a hacer posible el perfeccionamiento de las máquinas de alta potencia y gran velocidad.

Cuando fué construido, en 1877, el primer automóvil, su constructor, Jorge E. Selden, usó aceite de la Vacuum Oil Company, y más tarde escribió:

«No cabe la menor duda que la Vacuum Oil Company fué la primera en elaborar un aceite adecuado para la lubricación de motores de gasolina, y que yo fuí la primera persona en emplearlo.»

A medida que se fué desarrollando la industria automovilista, los constructores

confiaron a la Vacuum Oil Company los problemas de la lubricación, y hoy día, todos los constructores de automóviles del mundo aprueban las recomendaciones del GARGOYLE MOBIL OIL, y la mayoría lo recomiendan en sus libros de instrucciones, tal como las dictamina la Junta de Ingenieros de la Vacuum Oil Company. Estas recomendaciones para todas las marcas de coches que circulan en España están indicadas en el Cuadro de Recomendaciones del MOBIL OIL que se encuentra expuesto al público en el establecimiento de más de 1800 revendedores en este país.

Para conservar el motor de su coche y para asegurar su mejor funcionamiento consulte nuestro Cuadro de Recomendaciones y exija el tipo de GARGOYLE MOBIL OIL allí indicado, y para mayor seguridad cómprelo siempre en latas precintadas.



VACUUM OIL COMPANY

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

Dirección general: Cortes, 678, pral. / BARCELONA

AGENCIAS: MADRID / SEVILLA / VALENCIA / BILBAO / GIJÓN / BARCELONA

Restaurant Estación

SERVICIO ESMERADO
POR CUBIERTOS Y A
— LA CARTA —

PREPARACIÓN DE MERIENDAS PARA VIAJE

TELEFONO 12-20.—OVIEDO

DESAPARECEN LAS IMPERFECCIONES DEL ROSTRO CON

Agua Prodigiosa
de Verus

Óptica de Rafael Graña

SAMA DE LANGREO

Gafas, lentes, impertinentes en todas clases y formas. Se gradúa la vista. Se despachan recetas de los señores oculistas.

PLAZA DE ADARO, 4
(Frente al teatro Vital Aza)
SAMA DE LANGREO

Sidra Champagne

REINA VICTORIA

Champanera de Villaviciosa (Sociedad Anónima)
PROVEDORES DE LA REAL CASA
VILLAVICIOSA

La sidra REINA VICTORIA

Debe su éxito a su alta calidad



LEA USTED

"REGION"

Diario asturiano

GUIA DE PROFESIONALES CABO DE PEÑAS (S. A.)

CONSUELO FERNANDEZ
Comadrona titular, San Bernardo, 23, principal Avilés.

Leopoldo Escobedo
De la piel, secretas y vías orina. Uría, 18.—Oviedo.

Doctor MIRANDA
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25. Oviedo.

Dr. N. RON
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón

GUIA DE OVIEDO

ANUNCIOS ECONOMICOS ESPECIALES, A BASE DE CONTRATOS POR AÑOS. PARA INFORMES DIRIGIRSE A ESTA ADMINISTRACION

Corazón y pulmones
CALIXTO TUERO MURIZ
De las Clínicas de Madrid
Peso, 12.—Teléfono 78

DR. FERNANDO LANDETA
De la Beneficencia Provincial
Magdalena, 2, 2.

Estómago, intestino e hígado
DR. J. A. GENDIN
Uría, 36
Teléfono 11-53

JOSE ANTONIO FERNANDEZ
Enfermedades de la nutrición
Magdalena, 8, 1.—Tel. 9-27

DOCTOR JULIO R. FONTAN
Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4
Dueñas, 6, 2.—Tel. 10-88

Clínica Dermatológica
DR. JESUS MORAN
Rosal, 10
Teléfono 5-27

Clínicas dentales
JESUS CASARIEGO
Ultimos adelantos
Dr. Casal, 20, 2.—Tel. 12-11

JAIME B. VILIESID
Uría, 32
Teléfono 10-49

T. LOPEZ CUESTA
Enfermedades de la boca y
dientes. Uría, 60. Teléf 11-39

Garganta, nariz y oídos
DR. JOAQUIN DIAZ SARRI
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
Uría, 25, 1.

Bares
BAR BARRIL
Café Exprés
Plaza de Portier, 1

BAR LANGREANO
Benjamín Argüelles
San Juan, 12. Tel. 963

Cafés
CAFE DE LA PAZ
Esmerado servicio. P. Escan-
dalera, esquina Uría. Tel. 1304

Hoteles
HOTEL FRANCES
Cocina selecta
Jovellanos, 2. Tel. 174

HOTEL SANTA CRUZ
Esmerado servicio
Cangas de Onís

Restaurants
RESTAURANT ROYALTY
Selectos menús
San Francisco, 24. Tel. 969

RESTAURANT CAROLINA
Servicio a la carta
Plazuela del Riego

PARA COMER BIEN
Casa Tuto
José Tartiere, 11. Teléfono 331

PARK OVETENSE
Pintoresca situación
Buenavista. Teléfono 187

RESTAURANT ASTUR
Servicio esmerado y econó-
mico. Jovellanos, 24. Tel. 8-15

Máquinas de escribir
ELECTRA MECANOGRÁFICA
Taller de reparaciones
Rúa, 11. Tel. 942

Fondas
FONDA MODERNA
Esmerado servicio y econó-
mico. Uría, 23. Teléfono 10-59

CASA PAREDES
Comidas selectas
Flórez Estrada, 6. Teléf. 4-30

Industria y comercio
M I N I M A X
Extintor de incendios
Campoamor, 32. Tel. 12-62

CASA KODAK
Revelado rápido
Escandalera, 2. Tel. 464

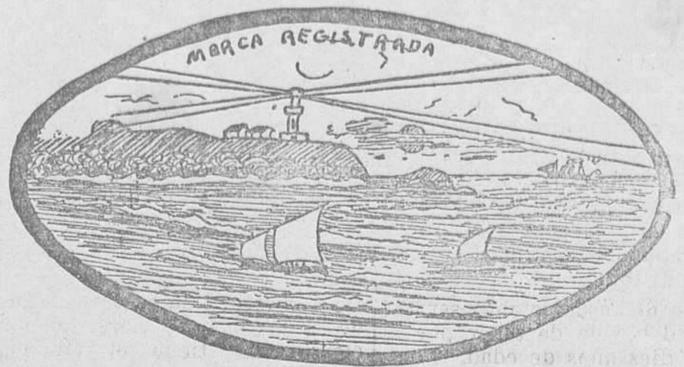
SOLDADURA ELECTRICA
de Eduardo Colunga
Gascona, 3. Teléfono 567

CASA FROILAN
La Casa de las Medias
Cimadevilla, 7. Teléfono 957

EL MODELO
Sombrería y zapatería
Cimadevilla, 1

Garages
"ANSALDO" Y "AUSTIN"
Los mejores coches
Quintana, 17. Teléf 14-49

TUERO. EL PAISANU MAS
barateru y surtiu d'Uvieu
Automóviles - Accesorios



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCAJO
Especialidad en filetes de anchoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

MOSTELLE
Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos
RAFAEL ESCOFET.-TARRAGONA
OVIEDO: D. Augusto Ramos Cadenas.-San Lázaro, 5

Cementos COSMOS
Alta resistencia inicial con fraguado lento
Agentes exclusivos para Asturias:
Hijos de Casimiro Velasco GIJON

PEDID JABON CHIMBO ES EL MEJOR
Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

Dampfschiffahrts-Gesellschaft NEPTUN
Servicio semanal fijo entre los puertos de BREMEN-AMBERES Y GIJON

PROXIMAS SALIDAS:

	BREMEN	AMBERES	GIJON
Vapor "NAJADE"	3 Octubre.	10 Octubre.	14 Octubre.
" " "NIOBE"	10 Octubre.	17 Octubre.	21 Octubre.
" " "NIXE"	17 Octubre.	24 Octubre.	28 Octubre.

Se admite carga con conocimiento directo para los principales puertos de EUROPA Y AMERICA.
Para más informes, dirigirse a sus consignatarios en GIJON:
Hijos de Casimiro Velasco
Oficinas: Muelle Central de Fomento.-GIJON

ALMACENES FONTELA
CASA CENTRAL (frente a la Iglesia de San Juan)
No dejen de visitar estos importantes ALMACENES, para hacer sus compras de invierno.
Sigue la liquidación de varios artículos y se empieza la de importantes partidas de GAMUZAS para abrigos y vestidos de señora.
Especialidad de estos ALMACENES, GENEROS blancos y PAÑERIA, donde encontrarán todas las marcas más acreditadas.

FOTOGRAFADO "REGION"
AVISA
A las Comisiones organizadoras de festejos, que en este taller encontrarán todas las facilidades y orientaciones que necesiten para darle forma artística a los Portfolios o Albumes que es costumbre editar en estos casos, anunciando los festejos. Dirigiéndose a este taller hallarán vencidas todas las dificultades. En él tienen un prestigioso dibujante, especializado en estos trabajos, que les orientará y hará cuantos dibujos sean necesarios: portadas, orlas, apuntes e ilustraciones. Un fotógrafo, que irá a hacer artísticos trabajos al lugar que ustedes indiquen.

CURACION DE LAS HERNIAS

Interesa saber: Que el reputado y peritísimo ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en Oviedo y en el Hotel París, únicamente el viernes próximo, día 15 del corriente, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente los mejores que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños, deben usarlos, porque de curados agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción los usan. No pierdan salud, tiempo y dinero, ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay que irse allá, siendo, por tanto, el remedio sublime, práctico y seguro de todos los herniados. Remedio siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tener muy presente que se hallará en Oviedo y en el Hotel París únicamente el viernes próximo, día 15 del corriente.

NOTAS.—En Avilés, el día 16, en el Hotel Iberia; en Gijón, el día 17 en el Hotel Salomé, (Calle del Carmen, 15); en Infiesto, el día 18 en el Hotel Hijos de Pérez, y en Santander el día 19 en el Hotel Ignacia.

Talleres y Despacho en Barcelona: Unión, 13.-CASA TORRENT

LA FABRICA DE HIELO EN CASA
Puede conseguirse fácilmente, empleando el aparato **FRIGIDAIRE** para fabricación de hielo y agua helada.
Conservación de viandas ---:--- Refrigeración de bebidas.
Visítese la exhibición que de este aparato en funcionamiento se hace en estos días en la Exposición de aparatos eléctricos de la Compañía Popular de Gas y Electricidad.—Calle Corrida.—Gijón
Para informes y precios: **GUMERSINDO GARCIA.-GIJON**

NOTICIAS

Ha enviado el Instituto una hermosa colección de fotografías y el material informativo necesario a D. F. Campistro de Cáceres, delegado del Bureau de Información Pro-España de la International Telephone and Telegraph Corporation, con destino al folleto de propaganda de Asturias, que generosísimamente, y por sólo el deseo de contribuir a la difusión de nuestras bellezas, esta Empresa va a publicar.

"Procederemos rápidamente— escribe el señor Campistro de Cáceres— a la preparación de este folleto, pues en verdad que pocas provincias han acogido con tanto entusiasmo los ideales de propaganda en favor del país como esa encantadora región de Asturias."

De Zureda ha recibido el Instituto la comunicación siguiente:

"Tengo el gusto de manifestar a usted que, conciente de la importancia que el turismo puede tener en nuestra rica y hermosa región, cuya riqueza turística no hemos de encarecer; confiados en los frutos que una labor seria y constante puede producir en provecho de cada comarca y, por ende, de la provincia entera, aleccionados por los efectos de una general y desastrosa indiferencia, admiradores sinceros de la labor tenaz y perseverante que desarrolla ese Instituto, hemos acordado constituir en ésta un Comité local de Turismo, que sea como un eslabón más de los muchos que se van creando en Asturias, y sirva a la vez de colaboración modesta en lo que a esta localidad se refiere."

El idea! hubiera sido crear dicho Comité en la capital del concejo y un Subcomité en cada pueblo, para lo cual se hicieron activas gestiones; pero no hemos encontrado ambiente en las esferas oficiales, las más obligadas a ello, aunque sí alguna buena voluntad aislada, en vista de lo cual, y para que este privilegiado concejo no quede al margen de esta corriente de progreso que se inicia, queda como arriba decimos, constituido en Comité, en la forma siguiente:

Presidente y secretario honorarios, don Romualdo Alvargonzález Lanquine y don Constantino Cabal; presidente efectivo, don Ramón Estrada; vicepresidente, don José Fernández Morán; secretario, don Ubaldo Fernández Blanco; vicesecretario, don Manuel A. Ron; tesorero, don Martín Alvarez; vocales, don Alfonso García; alcalde de barrio, don Antonio A. Ron, don Santos de León y don Salvador Suárez."

De Municipio

Quedan cubiertas las vacantes de concejales

TRES LO ERAN SUPLENTES

En el Gobierno civil se nos ha facilitado ayer relación de los concejales nombrados para cubrir las cuatro vacantes existentes en el Municipio ovetense.

Hela aquí:
Don Tomás Botas de las Alas Pumarino.

Don Francisco Pérez Campomanor.

Don Eloy G. Campomanes.

Don Eustaquio González del Valle.

Los tres primeros venían desempeñando los cargos de concejales suplentes, por lo que es de suponer que también habrán de ser provistas las referidas suplencias.

En cuanto al señor González del Valle, ha desempeñado ya la concejalía en otras etapas.

Nuestra cordial enhorabuena a los nuevos ediles.

La nota cómica



La mujer celosa al marido. —Mira Héctor, si te dan en la obra el papel de galán principal, no lo aceptes.

EL LIBRO DE HOY

POMARADA ASTURIANA

No es un profesional este escritor; no se adentró por la literatura para ir dejando en ella, hoja por hoja, todas las de las rosas del espíritu. Le llevó la afición a otros senderos, y por ellos caminó sin que le oscureciera ningún paso la sombra de las cuartillas...

Mas la literatura le acechaba como vulpeja en recodo. Topó libros, leyó libros, se le fueron los gustos detrás de ellos, y cayó en la tentación de meterse en andanzas literarias. El escribir y el rascar no piden otra cosa que empezar, y como el primer ladrón empezó por una aguja, el primer escritor de campanillas empezó por un reglón, que por casualidad le salió verso... Ya son dos los volúmenes de Riera; y el dominio de los libros le ha clavado las uñas en el alma, y ya no sabe qué hacer si no se anda buscando entre las nubes algunas chispas de luz.

Las encuentra? Alguna vez. El campo en que trabaja este escritor es nuestro campo de Asturias; le placen la costumbre aldeanega, el gesto característico, la palabra cantarina que salta en la quintana rumorosa. Es un observador impetuoso: no anda su imaginación por las cumbres lejanas a la búsqueda de monstruos; anda por los lagares, las casitas, las romerías, los bosques... Le place el escuchar en el sendero la plática pintoresca, y ver el desfilar de las viejecas hacia la esfoyaza próxima, y contemplar el merendar del pueblo en las "andechas" campestres. Y le cautiva el color y le inquieta el espíritu de Asturias en el venaje más puro de sus más arraigadas tradiciones.

Y copia con acierto y discreción. Nunca ha sido tan intensa la vitalidad asturiana en sus múltiples aspectos, y nunca se estudió con tanto ahinco nuestra psiquis regional. A la husma de lo que somos, lo que sentimos y lo que pensamos, andan hoy folkloristas y poetas, historiadores y etnólogos. Todos saeán una fibra de nuestro modo de ser; todos dan con la raíz de algunos de nuestros usos y

de algunos de nuestros caracteres; todos hacen labor beneficiosa. Y coge el dato vivo el folklorista, y el subterráneo el etnólogo, y el engarzado en un cuadro de color y de luz, el literato... Aun ayer, era Asturias para todos el misterio impenetrable; y hoy ya la claridad llena su fondo, e ilumina el secreto que hay en él...

Cuadros de luz y color... El autor de este libro los persigue con delectación golosa. Es pomarada asturiana, con rumores de alegre bisbiseo, con temblores de hoja verde, con caricias de brisa zalamera que se escapa del follaje, que sacude en la rama las manzanas y que sonríe a las cosas como coquetaría de mujer, es pomarada asturiana la que quiere pintar este escritor. Y es ágil cuando describe, y es a veces certero cuando mira, y parece en ocasiones empaparse del ambiente con entera justeza y plenitud, y semejar, debajo del manzano, a la vera de la sebe, envuelto en la penumbra soñolienta del atardecer cansino, que va arrastrando la luz hacia los horizontes abrasados como si fuera una vaca a lo largo de una honda pradería, semejar un viejeco socarrón, de ojos vivaces y pícaros, que aguardan continuamente el pasar de

las mozas de la aldea con ansias de brillar y de reir; un viejeco socarrón, que ha tendido a su lado la guadaña, que escruta el senderillo del ribazo, y que dice a la moza garriñina,—Telva, o Pepina, o Angelines,—que cruza por delante del pomar:

—Vaya, vaya...! Con que cáseste...!

Del humorismo asturiano, que se hinca como un diente en el limón, atraviesa la corteza, y saborea el amargor del jugo, hay pruebas abundantes en el libro. Son muchos los brochazos pesimistas suavizados de repente con una pincelada cariñosa. Y son muchos asimismo los brochazos censurables, algunas veces, por gruesos y otras veces por injustos. La formación intelectual de Riera bebió mucho en los libros tendenciosos; leyó sin orientación, sin más guía que el ansia de saber, y fueron los chortales de su agrado los de las aguas más ásperas. Los libros que él tomaba como ciencia, ya son hoy los ejemplos lamentables de la vanidad humana, y a veces de la soberbia, y en ocasiones de la estupidez. La risa volterriana de otro tiempo, ya hoy parece a mueca repugnante de las almas impotentes, que juzgaban más sencillo el burlarse de todas las grandezas que aprenderlas e sentir. Riera ha visto muchas cosas a través de los libros que leyó, y no supo alejarse de su influjo para verlas con verdad.

Los libros que él leyó ya percieron; eran indigestiones de ignorancia, de bellaquería, de odio, perpetuadas por la imprenta. La verdad que queda es otra, que vive en los libros de hoy y pasará a los libros del futuro. A los libros que él leyó, se debe atribuir este pecado de su mueca volterriana, que macula los cuentos de su obra. Más íntimo contacto con la vida, abrir perpetuamente la verdad como ventanita única, y colocar los ojos sobre todo con emoción más radiosa, y será más amable, más henchida, más llena de blandura y suavidad la pomarada asturiana...!

Nuestro Prelado

En breve se trasladará a Toledo

De su finca de Somió, en Gijón, donde ha pasado la temporada estival, ha regresado a esta ciudad nuestro ilustre Prelado.

Permanecerá en Oviedo sólo unos días, porque en breve se propone trasladarse a Toledo con objeto de asistir al III Congreso Eucarístico que se celebrará en aquella población, donde predicará el día 25 de este mes.

IMPRENTA DE LA EDITORIAL GRAFICA ASTURIANA, M. ALVAREZ, 3.—OVIEDO.

ARGENTINA

LOS FERROCARRILES

Según el mensaje del excento simo señor don Marcelo T. de Alvear, presidente de la República Argentina, leído recientemente en el Congreso Nacional, la red ferroviaria del país, alcanza 37.870 kilómetros de los que 6.960 pertenecen al Estado, habiendo transportado en el año pasado 140.670.000 pasajeros, o sea un aumento de 6.530.000 con respecto al año anterior, o sea un 5 por 100 más, y 42.700 toneladas de carga, con una disminución de 4.200.000 sobre el año 1924, es decir, un 85 por 100 menos.

Los productos obtenidos en explotación de los ferrocarriles nacionales fueron 250.000 pesos oro sellado, o sea 13.078.000 menos que en 1924 y los gastos ascendieron a 176.664.000 pesos, resultando, por lo tanto, una ganancia de 74.031.000 pesos oro sellado, o sea 13.191.000 menos que en 1924. Durante el ejercicio, se han autorizado las construcciones siguientes: ramal Calefú hacia el Oeste, del ferrocarril Oeste de Buenos Aires con una longitud de 70 kilómetros; ramal de Villa Atuel hacia el Sudeste, del ferrocarril Oeste Argentino, de 12 kilómetros de longitud; de Espejo Costa de Araucario, de la misma empresa, 55 kilómetros; de Coronel Allande hacia el Río Chubut, del Central Córdoba, 10 kilómetros; de Sarmiento a Río Seco, de la misma empresa, 10 kilómetros; y de General Obligado al Norte, del ferrocarril provincia de Santa Fe, 73 kilómetros. Los ferrocarriles del Estado produjeron 48.076.385 pesos, correspondiendo 43.448.000 al Central Norte Argentino, 1.879.043 al San Antonio, 758.000 al Comodoro Rivadavia, 572.000 al Puerto Deseado, 481.528 Formosa y 939.812 al del Bahajando transportando 3.390.000 pasajeros y 4.551.740 toneladas de carga en 1925.

Sobre la carretera «que va a hacerse» en Pajares

OTRO GOLPECITO

Hemos hablado ya infinitas veces sobre esta carretera que pide a voz en grito la comodidad del forastero y el bienestar de los vecinos.

Nos parece inadecuada una campaña de Prensa para conseguir se lleve a cabo la construcción de la ya tantas veces dicha carretera. Y la creemos inadecuada, porque con esas campañas se pretende convencer a alguna persona o entidad de la necesidad de una necesidad.

Pero lo más chusco de nuestro caso es que todos estamos unánimemente convencidos de la necesidad de la carretera que una el pueblo de Pajares con la estación del ferrocarril; los que reniegan del camino, cabalmente que actualmente existe, y que sustituiría—ventajosamente como ustedes pueden suponer—la carretera "en proyecto". Todos están plenamente acordados en que debe hacerse la carretera, pero al llegar la hora de incluirla en el presupuesto, hay votos en contra de nuestros informes así como se la relega, "por no ser una necesidad inminente".

¿En qué quedamos, es o no es? ¿es necesaria o no es necesaria? ¿debe construirse o no es necesaria? nadie se venga a Pajares a quejarse...

Pero si no es necesaria, ¿conveniente, porque da comodidades a los forasteros, nos visiten, la Diputación de Turismo—¿diré un disparate?—tiene el deber de hacer si es que en realidad trata de atraer visitantes para contemplar nuestras bellezas.

¿Estamos? ¿Ponemos manos a la obra?

G. CABAL